**Europski parlament**
2024-2029

*Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača*
*Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove*

**2025/0359(COD)**

14.2.2026

# AMANDMANI
# 25 - 170

**Nacrt izvješća**
**Arba Kokalari, Michael McNamara**
(PE782.530v01-00)

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni uredaba (EU) 2024/1689 i (EU) 2018/1139 u pogledu pojednostavnjenja provedbe usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji (Digitalni omnibus o umjetnoj inteligenciji)

Prijedlog uredbe
(COM(2025)0836 – C10-0304/2025 – 2025/0359(COD))

**Amandman 25**
**Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 2.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Iskustvo stečeno u okviru provedbe dijelova Uredbe (EU) 2024/1689 koji su se već počeli primjenjivati može poslužiti kao temelj za provedbu onih dijelova koji se tek trebaju početi primjenjivati. U tom kontekstu, kašnjenja u pripremi normi, koje bi dobavljačima visokorizičnih UI sustava trebale na raspolaganje staviti tehnička rješenja kako bi oni mogli ispunjavati svoje obveze na temelju te uredbe, i kašnjenja u uspostavi okvira upravljanja i okvira za ocjenjivanje sukladnosti na nacionalnoj razini ***uzrokuju opterećenje povezano*** s usklađivanjem ***koje je veće od očekivanog***. Osim toga, savjetovanja s dionicima pokazala su da postoji potreba za dodatnim mjerama kojima bi se uvela pojašnjenja i koje bi olakšale provedbu i postizanje usklađenosti a da se pritom ne smanji razina zaštite zdravlja, sigurnosti i temeljnih prava od rizika povezanih s UI-jem koja se nastoji postići pravilima iz Uredbe (EU) 2024/1689. | 2. Iskustvo stečeno u okviru provedbe dijelova Uredbe (EU) 2024/1689 koji su se već počeli primjenjivati može poslužiti kao temelj za provedbu onih dijelova koji se tek trebaju početi primjenjivati. U tom kontekstu, kašnjenja u pripremi normi, koje bi dobavljačima visokorizičnih UI sustava trebale na raspolaganje staviti tehnička rješenja kako bi oni mogli ispunjavati svoje obveze na temelju te uredbe, i kašnjenja u uspostavi okvira upravljanja i okvira za ocjenjivanje sukladnosti na nacionalnoj razini ***dovela su do neočekivanih komplikacija povezanih*** s usklađivanjem. Osim toga, savjetovanja s dionicima pokazala su da postoji potreba za dodatnim mjerama kojima bi se uvela pojašnjenja i koje bi olakšale provedbu i postizanje usklađenosti a da se pritom ne smanji razina zaštite zdravlja, sigurnosti i temeljnih prava od rizika povezanih s UI-jem koja se nastoji postići pravilima iz Uredbe (EU) 2024/1689. |

Or. en

**Amandman 26**
**Mary Khan**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 2.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(2.a) Umjetna inteligencija ključni je pokretač gospodarskog rasta, produktivnosti i tehnološkog napretka te*** |

| | |
|---|---|
| | ***je od strateške važnosti za konkurentnost i tehnološku suverenost Unije. Unija bi trebala poticati okvir koji pogoduje inovacijama i ulaganjima i koji omogućuje razvoj, uvođenje i prihvaćanje tehnologija umjetne inteligencije, posebno u novoosnovanim, malim i srednjim poduzećima, te podupire stvaranje snažnog europskog ekosustava umjetne inteligencije. Mjere pojednostavnjenja iz ove Uredbe trebalo bi stoga tumačiti i primjenjivati na način kojim se promiču inovacije i izbjegavaju nepotrebna regulatorna opterećenja, uz istodobno osiguravanje razumne razine zaštite.*** |

Or. en

**Amandman 27**
**Virginie Joron, Jaroslav Bžoch, Ernő Schaller-Baross, Pál Szekeres, Klara Dostalova, Jorge Martín Frías, Elisabeth Dieringer, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Pascale Piera**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (3) Stoga su potrebne ciljane izmjene Uredbe (EU) 2024/1689 kako bi se otklonile određene poteškoće u provedbi i time omogućila djelotvorna primjena relevantnih pravila. | (3) Stoga su potrebne ciljane izmjene Uredbe (EU) 2024/1689 kako bi se otklonile određene poteškoće u provedbi***, posebno uklanjanjem odredaba koje se preklapaju s drugim zakonodavstvom Unije,*** i time omogućila djelotvorna primjena relevantnih pravila. |

Or. en

**Amandman 28**
**Sebastian Tynkkynen**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 3.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (3) Stoga su potrebne ciljane izmjene Uredbe (EU) 2024/1689 kako bi se otklonile određene poteškoće u provedbi i time omogućila djelotvorna primjena relevantnih pravila. | (3) Stoga su potrebne ciljane izmjene Uredbe (EU) 2024/1689 kako bi se otklonile određene poteškoće u provedbi i ***smanjilo administrativno opterećenje te*** time omogućila djelotvorna primjena relevantnih pravila. |

Or. fi

**Amandman 29**
**Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 3.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(3.a) Osim toga, Komisija, Ured za umjetnu inteligenciju i nadležna tijela država članica trebali bi osigurati da se nadzorom, provedbom i praćenjem sektorskih i nacionalnih zakona ne stvaraju preklapanja, nedosljedna tumačenja ili razlike u provedbi kako bi se omogućile inovacije u području umjetne inteligencije u privatnom i javnom sektoru. U tu bi svrhu Ured za umjetnu inteligenciju trebao imati odgovarajuće ljudske i financijske resurse za potporu koordinaciji i doprinos dosljednom tumačenju i provedbi u cijeloj Uniji.*** |

Or. en

**Amandman 30**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
| --- | --- |
| ***(4) Poduzeća koja premašuju pragove iz definicije mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”), odnosno „mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije” („MPS-ovi”), imaju važnu ulogu u gospodarstvu Unije. U usporedbi s MSP-ovima, MPS-ovi obično pokazuju brži rast te višu razinu inovacija i digitalizacije. Međutim, suočavaju se s poteškoćama sličnima onima s kojima se suočavaju MSP-ovi kad je riječ o administrativnom opterećenju, što dovodi do potrebe za proporcionalnošću u provedbi Uredbe (EU) 2024/1689 i za ciljanom potporom. Kako bi se poduzećima omogućio neometan prelazak iz MSP-ova u MPS-ove, važno je na dosljedan način razmotriti učinak koji bi propisi mogli imati na poslovanje tih poduzeća nakon što prerastu segment MSP-ova i suoče se s pravilima koja se primjenjuju na velika poduzeća. Uredbom (EU) 2024/1689 predviđa se nekoliko mjera za male dobavljače koje bi trebalo proširiti na MPS-ove. Kako bi se pojasnio način na koji se u Uredbi (EU) 2024/1689 postupa prema MSP-ovima i MPS-ovima, potrebno je uvesti definicije MSP-ova i MPS-ova koje bi trebale odgovarati definiciji utvrđenoj u Prilogu Preporuci Komisije 2003/361/EZ[4] i Prilogu Preporuci Komisije 2025/3500/EZ[5].*** | ***Briše se.*** |
| ***[4] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).*** | |
| ***[5] Preporuka Komisije (EU) 2025/1099 od 21. svibnja 2025. o definiciji malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (SL L, 2025/1099, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/o*** | |

***j).***

Or. en

**Amandman 31**
**Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (4) Poduzeća koja premašuju pragove iz definicije mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”), odnosno „mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije” („MPS-ovi”), ***imaju*** važnu ulogu u gospodarstvu Unije. U usporedbi s MSP-ovima, MPS-ovi ***obično*** pokazuju brži rast te višu razinu inovacija i digitalizacije. Međutim, suočavaju ***se*** s poteškoćama sličnima onima s kojima se suočavaju MSP-ovi kad je riječ o administrativnom opterećenju***, što dovodi do potrebe za proporcionalnošću u provedbi Uredbe (EU) 2024/1689 i za ciljanom potporom***. Kako bi se poduzećima omogućio neometan prelazak iz MSP-ova u MPS-ove, važno je na dosljedan način razmotriti učinak koji bi ***propisi mogli imati na poslovanje tih poduzeća*** nakon što prerastu segment MSP-ova i ***suoče se s pravilima*** koja se primjenjuju na velika poduzeća. Uredbom (EU) 2024/1689 predviđa se nekoliko mjera za male dobavljače koje bi trebalo proširiti na MPS-ove. Kako bi se pojasnio način na koji se u Uredbi (EU) 2024/1689 postupa prema MSP-ovima i MPS-ovima, potrebno je uvesti definicije MSP-ova i MPS-ova koje bi trebale odgovarati definiciji utvrđenoj u Prilogu Preporuci Komisije 2003/361/EZ[4] i Prilogu Preporuci Komisije 2025/3500/EZ[5]. | (4) ***Od svih*** poduzeća ***u EU-u mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), od kojih su velika većina mikropoduzeća i mala poduzeća, čine 99,7 %. Poduzeća*** koja premašuju pragove iz definicije mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”), odnosno „mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije” („MPS-ovi”), ***isto tako mogu imati*** važnu ulogu u gospodarstvu Unije. U usporedbi s MSP-ovima, MPS-ovi ***često*** pokazuju brži rast te višu razinu inovacija i digitalizacije. Međutim, ***isto se tako često*** suočavaju s poteškoćama sličnima onima s kojima se suočavaju MSP-ovi kad je riječ o administrativnom opterećenju. Kako bi se poduzećima omogućio neometan prelazak iz MSP-ova u MPS-ove, važno je na dosljedan način razmotriti učinak koji bi ***se mogao pojaviti*** nakon što prerastu segment MSP-ova i ***nakon što se na njih počnu primjenjivati pravila*** koja se primjenjuju na velika poduzeća. Uredbom (EU) 2024/1689 predviđa se nekoliko mjera za male dobavljače koje bi trebalo proširiti na MPS-ove ***kad je to potrebno, uz istodobnu zaštitu sveobuhvatnih ciljeva i razine zaštite koja se pruža na temelju Uredbe (EU) 2024/1689***. Kako bi se pojasnio način na koji se u Uredbi (EU) 2024/1689 postupa prema MSP-ovima i MPS-ovima, potrebno je uvesti definicije MSP-ova i MPS-ova koje bi trebale odgovarati |

definiciji utvrđenoj u Prilogu Preporuci Komisije 2003/361/EZ[4] i Prilogu Preporuci Komisije 2025/3500/EZ[5].

[4] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Preporuka Komisije (EU) 2025/1099 od 21. svibnja 2025. o definiciji malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (SL L, 2025/1099, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

[4] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Preporuka Komisije (EU) 2025/1099 od 21. svibnja 2025. o definiciji malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (SL L, 2025/1099, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

Or. en

**Amandman 32**
**Marion Walsmann, Sabine Verheyen**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (4) Poduzeća koja premašuju pragove iz definicije mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”), odnosno „mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije” („MPS-ovi”), imaju važnu ulogu u gospodarstvu Unije. U usporedbi s MSP-ovima, MPS-ovi obično pokazuju brži rast te višu razinu inovacija i digitalizacije. Međutim, suočavaju se s poteškoćama sličnima onima s kojima se suočavaju MSP-ovi kad je riječ o administrativnom opterećenju, što dovodi do potrebe za proporcionalnošću u provedbi Uredbe (EU) 2024/1689 i za ciljanom potporom. Kako bi se poduzećima omogućio neometan prelazak iz MSP-ova u MPS-ove, važno je na dosljedan način razmotriti učinak koji bi propisi mogli imati na poslovanje tih | (4) Poduzeća koja premašuju pragove iz definicije mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”), odnosno „mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije” („MPS-ovi”), imaju važnu ulogu u gospodarstvu Unije. U usporedbi s MSP-ovima, MPS-ovi obično pokazuju brži rast te višu razinu inovacija i digitalizacije. Međutim, suočavaju se s poteškoćama sličnima onima s kojima se suočavaju MSP-ovi kad je riječ o administrativnom opterećenju, što dovodi do potrebe za proporcionalnošću u provedbi Uredbe (EU) 2024/1689 i za ciljanom potporom. Kako bi se poduzećima omogućio neometan prelazak iz MSP-ova u MPS-ove, važno je na dosljedan način razmotriti učinak koji bi propisi mogli imati na poslovanje tih |

poduzeća nakon što prerastu segment MSP-ova i suoče se s pravilima koja se primjenjuju na velika poduzeća. Uredbom (EU) 2024/1689 predviđa se nekoliko mjera za male dobavljače koje bi trebalo proširiti na MPS-ove. Kako bi se pojasnio način na koji se u Uredbi (EU) 2024/1689 postupa prema MSP-ovima i MPS-ovima, potrebno je uvesti definicije MSP-ova i MPS-ova koje bi trebale odgovarati definiciji utvrđenoj u Prilogu Preporuci Komisije 2003/361/EZ[4] i Prilogu Preporuci Komisije 2025/3500/EZ[5].

poduzeća nakon što prerastu segment MSP-ova i suoče se s pravilima koja se primjenjuju na velika poduzeća. Uredbom (EU) 2024/1689 predviđa se nekoliko mjera za male dobavljače koje bi trebalo proširiti na MPS-ove. Kako bi se pojasnio način na koji se u Uredbi (EU) 2024/1689 postupa prema MSP-ovima i MPS-ovima, potrebno je uvesti definicije MSP-ova i MPS-ova koje bi trebale odgovarati definiciji utvrđenoj u Prilogu Preporuci Komisije 2003/361/EZ[4] i Prilogu Preporuci Komisije 2025/3500/EZ[5]. ***Planirane mjere pomoći trebale bi se primjenjivati i na javna poduzeća te veličine.***

[4] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Preporuka Komisije (EU) 2025/1099 od 21. svibnja 2025. o definiciji malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (SL L, 2025/1099, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

[4] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Preporuka Komisije (EU) 2025/1099 od 21. svibnja 2025. o definiciji malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (SL L, 2025/1099, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

Or. en

**Amandman 33**
**Stefano Cavedagna**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (4) Poduzeća koja premašuju pragove iz definicije mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”), odnosno „mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije” („MPS-ovi”), imaju važnu ulogu u gospodarstvu Unije. U usporedbi s MSP-ovima, MPS-ovi obično pokazuju | (4) Poduzeća koja premašuju pragove iz definicije mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”), odnosno „mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije” („MPS-ovi”), imaju važnu ulogu u gospodarstvu Unije. U usporedbi s MSP-ovima, MPS-ovi obično pokazuju |

brži rast te višu razinu inovacija i digitalizacije. ***Međutim,*** suočavaju ***se s*** poteškoćama ***sličnima onima s kojima se suočavaju MSP-ovi*** kad je riječ o administrativnom opterećenju, što ***dovodi do potrebe za proporcionalnošću*** u provedbi Uredbe (EU) 2024/1689 ***i za ciljanom potporom***. ***Kako bi se poduzećima omogućio neometan prelazak iz MSP-ova u MPS-ove, važno je na dosljedan način razmotriti učinak koji bi propisi mogli imati na poslovanje tih poduzeća nakon što prerastu segment MSP-ova i suoče se s pravilima koja se primjenjuju na velika poduzeća. Uredbom (EU) 2024/1689 predviđa se nekoliko mjera za male dobavljače koje bi*** trebalo ***proširiti na MPS-ove***. ***Kako bi se pojasnio način na koji se u Uredbi (EU) 2024/1689 postupa prema MSP-ovima i MPS-ovima, potrebno je uvesti definicije*** MSP-ova i ***MPS-ova koje bi trebale odgovarati*** definiciji ***utvrđenoj u Prilogu Preporuci Komisije 2003/361/EZ[4] i Prilogu Preporuci Komisije 2025/3500/EZ[5].***

brži rast te višu razinu inovacija i digitalizacije. ***Mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije i MSP-ovi imaju slične operativne i financijske kapacitete te se u nekim slučajevima*** suočavaju ***sa sličnim*** poteškoćama kad je riječ o administrativnom opterećenju, što ***znači da su potrebne određene prilagodbe*** u provedbi Uredbe (EU) 2024/1689. ***U svakom slučaju, takvo bi proširenje*** trebalo ***slijediti pristup stroge proporcionalnosti jer su to dvije različite kategorije poduzetnika***. ***Tim se pristupom sprečava svako opće jednako postupanje i umjesto toga zahtijeva priznavanje razlika između*** MSP-ova i ***malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije u*** definiciji ***standarda, smjernica ili modela ugovornih klauzula za potrebe ove Uredbe***.

---

***[4] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).***

***[5] Preporuka Komisije (EU) 2025/1099 od 21. svibnja 2025. o definiciji malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (SL L, 2025/1099, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).***

***[4] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).***

***[5] Preporuka Komisije (EU) 2025/1099 od 21. svibnja 2025. o definiciji malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (SL L, 2025/1099, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).***

Or. en

*Obrazloženje*

*Proširenje posebnih pravila za MSP-ove na mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije ne bi trebalo biti pravilo. Naprotiv, ključno je da takvo izjednačavanje bude u iznimnim slučajevima i samo u odnosu na posebne odredbe Akta o umjetnoj inteligenciji. Izjednačavanje MSP-ova i MPS-ova neizbježno bi moglo dovesti do različitih negativnih*

*učinaka u smislu tržišnog natjecanja i konkurentnosti na štetu doista manjih poduzeća, posebno mikropoduzeća.*

**Amandman 34**
**Sebastian Tynkkynen**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (4) Poduzeća koja premašuju pragove iz definicije mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”), odnosno „mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije” („MPS-ovi”), imaju važnu ulogu u gospodarstvu Unije. U usporedbi s MSP-ovima, MPS-ovi obično pokazuju brži rast te višu razinu inovacija i digitalizacije. Međutim, suočavaju se ***s*** poteškoćama sličnima onima s kojima se suočavaju MSP-ovi kad je riječ o administrativnom opterećenju, što dovodi do potrebe za proporcionalnošću u provedbi Uredbe (EU) 2024/1689 i za ciljanom potporom. Kako bi se poduzećima omogućio neometan prelazak iz MSP-ova u MPS-ove, važno je na dosljedan način razmotriti učinak koji bi propisi mogli imati na poslovanje tih poduzeća nakon što prerastu segment MSP-ova i suoče se s pravilima koja se primjenjuju na velika poduzeća. Uredbom (EU) 2024/1689 predviđa se nekoliko mjera za male dobavljače koje bi trebalo proširiti na MPS-ove. Kako bi se pojasnio način na koji se u Uredbi (EU) 2024/1689 postupa prema MSP-ovima i MPS-ovima, potrebno je uvesti definicije MSP-ova i MPS-ova koje bi trebale odgovarati definiciji utvrđenoj u Prilogu Preporuci Komisije 2003/361/EZ[4] i Prilogu Preporuci Komisije 2025/3500/EZ[5]. | (4) Poduzeća koja premašuju pragove iz definicije mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća („MSP-ovi”), odnosno „mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije” („MPS-ovi”), imaju važnu ulogu u gospodarstvu Unije. U usporedbi s MSP-ovima, MPS-ovi obično pokazuju brži rast te višu razinu inovacija i digitalizacije. Međutim, suočavaju se ***sa znatnim*** poteškoćama sličnima onima s kojima se suočavaju MSP-ovi kad je riječ o administrativnom opterećenju, što dovodi do potrebe za proporcionalnošću u provedbi Uredbe (EU) 2024/1689 i za ciljanom potporom. Kako bi se poduzećima omogućio neometan prelazak iz MSP-ova u MPS-ove, važno je na dosljedan način razmotriti učinak koji bi propisi mogli imati na poslovanje tih poduzeća nakon što prerastu segment MSP-ova i suoče se s pravilima koja se primjenjuju na velika poduzeća. Uredbom (EU) 2024/1689 predviđa se nekoliko mjera za male dobavljače koje bi trebalo proširiti na MPS-ove. Kako bi se pojasnio način na koji se u Uredbi (EU) 2024/1689 postupa prema MSP-ovima i MPS-ovima, potrebno je uvesti definicije MSP-ova i MPS-ova koje bi trebale odgovarati definiciji utvrđenoj u Prilogu Preporuci Komisije 2003/361/EZ[4] i Prilogu Preporuci Komisije 2025/3500/EZ[5]. |
| [4] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih | [4] Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća, malih i srednjih |

poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Preporuka Komisije (EU) 2025/1099 od 21. svibnja 2025. o definiciji malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (SL L, 2025/1099, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj).

[5] Preporuka Komisije (EU) 2025/1099 od 21. svibnja 2025. o definiciji malih poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (SL L, 2025/1099, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2025/1099/oj).

Or. fi

**Amandman 35**
**Stefano Cavedagna**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(4.a) MSP-ovi imaju ključnu ulogu u lancima vrijednosti umjetne inteligencije, posebno kao subjekti koji su odgovorni za njihovo uvođenje. Mala poduzeća često za svoje klijente, na temelju podataka koje su dostavili ti klijenti, dorađuju i prilagođavaju modele umjetne inteligencije opće namjene ili otvorenog koda ili vrše njihove tehničke izmjene. Prema postojećem okviru zbog takvih aktivnosti može doći do klasifikacije malog poduzeća kao „pružatelja”, što dovodi do nerazmjernih zakonskih opterećenja i opterećenja u pogledu certificiranja. Stoga je primjereno pojasniti da se malo poduzeće koje provodi prilagodbu na temelju podataka koje je dostavio klijent ne bi trebalo smatrati „pružateljem”, osim ako aktivnost dovede do znatne izmjene ili promjene namjene.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Zakonodavstvom se mala poduzeća koja lokalno (na klijentovim poslužiteljima) obavljaju aktivnosti prilagodbe klasificiraju kao „pružatelji usluga”, čime im se nameću potpuno nerazmjerne zakonske odgovornosti i tereti certificiranja. Ključno je isključiti mogućnost da se, u skladu s Aktom o umjetnoj inteligenciji, malo poduzeće koje obavlja aktivnosti fine prilagodbe na temelju podataka koje je dostavio klijent može karakterizirati kao „pružatelj”, osim u slučajevima u kojima aktivnost dovodi do znatne izmjene (članak 3. Akta o umjetnoj inteligenciji, br. 23) ili promjene namjene (članak 3. Akta o umjetnoj inteligenciji, br. 12).*

**Amandman 36**
**Mary Khan**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(4.a) Pri primjeni i provedbi Uredbe (EU) 2024/1689 Komisija, Ured za umjetnu inteligenciju i nacionalna nadležna tijela trebali bi uzeti u obzir cilj promicanja inovacija i tehnološkog razvoja. Potpora inovacijama trebala bi biti sastavni dio njihovih zadaća, uz osiguravanje usklađenosti s ovom Uredbom.*** |

Or. en

**Amandman 37**
**Tomáš Zdechovský**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(4.a) Kako bi se poduprle inovacije i rast bez snižavanja standarda zaštite, MSP-ovi i MPS-ovi trebali bi imati koristi od pojednostavnjenih načina usklađivanja, uključujući standardizirane predloške za dokumentaciju i diferenciranu primjenu obveza ovisno o*** |

***tome jesu li sustavi umjetne inteligencije koji se uvode namijenjeni poduzećima ili potrošačima.***

Or. en

**Amandman 38**
**Arba Kokalari, Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(4.a) Kako bi se osiguralo da MSP-ovi i start-up poduzeća mogu u ranoj fazi biti upoznati sa svojom klasifikacijom rizika, Komisija i države članice trebale bi pružati pomoć u informiranju na razumljiv način, među ostalim putem inicijativa kao što je Služba za podršku u primjeni UI akta.*** |

Or. en

**Amandman 39**
**Stefano Cavedagna**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 4.b (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(4.b) Kako bi se ojačala uloga MSP-ova kao ključnih aktera u lancima vrijednosti umjetne inteligencije, Komisija i države članice moraju riješiti pitanje dampinga odgovornosti. U ugovornoj praksi veća poduzeća obično prenose obveze usklađivanja izvan svoje kontrole na manje dobavljače. Ta promjena ugrožava samu održivost MSP-ova i zahtijeva ciljane intervencije. Ugovornim klauzulama koje je razvio Ured za umjetnu inteligenciju u skladu s*** |

***člankom 25. Uredbe (EU) 2024/1689 moraju se spriječiti takve neuravnotežene ugovorne prakse kojima se oslabljuje cijeli digitalni ekosustav i ugrožava konkurentnost cijelog lanca vrijednosti.***

Or. en

*Obrazloženje*

*U ugovornoj praksi veća poduzeća obično prenose obveze usklađivanja s europskim digitalnim zakonodavstvom (Akt o umjetnoj inteligenciji, Akt o kibernetičkoj otpornosti, Direktiva NIS2 itd.) na manje dobavljače. Time se ugrožava pravna i gospodarska održivost mikropoduzeća i malih i srednjih poduzeća te se na njih primjenjuju obveze koje nadilaze njihov položaj u lancu vrijednosti, a time i njihovu mogućnost učinkovite kontrole. Stoga bi regulatorni okvir trebao uključivati minimalna jamstva, među ostalim putem standardnih europskih ugovornih klauzula, u skladu s načelom da odgovornost slijedi kontrolu.*

**Amandman 40**
**Kim Van Sparrentak, Markéta Gregorová**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava. Međutim, iskustvo o kojem su izvijestili dionici pokazuje da za potrebe promicanja pismenosti u području umjetne inteligencije ne postoji univerzalno rješenje koje bi bilo prikladno za sve vrste dobavljača i subjekata koji uvode sustave,*** | ***Briše se.*** |

***zbog čega takva horizontalna obveza nije učinkovita za ostvarenje cilja te odredbe. Nadalje, podaci upućuju na to da uvođenje takve obveze dovodi do dodatnog opterećenja povezanog s usklađivanjem, posebno za manja poduzeća, a pismenost u području umjetne inteligencije trebala bi biti strateški prioritet, bez obzira na regulatorne obveze i moguće sankcije. S obzirom na to članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se njime propisuje da su države članice i Komisija, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti, dužne pojedinačno, zajednički i u suradnji s relevantnim dionicima poticati dobavljače i subjekte koji uvode sustave da osiguraju dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, među ostalim pružanjem mogućnosti osposobljavanja, stavljanjem na raspolaganje informacijskih resursa i omogućivanjem razmjene dobrih primjera iz prakse i drugih pravno neobvezujućih inicijativa. Europsko vijeće za umjetnu inteligenciju pobrinut će se za redovitu razmjenu informacija između Komisije i država članica o toj temi, dok će Savez za primjenu umjetne inteligencije omogućiti rasprave sa širom zajednicom. Tom se izmjenom ne dovode u pitanje opsežnije mjere koje Komisija i države članice poduzimaju u svrhu promicanja pismenosti i kompetencija šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja.***

Or. en

**Amandman 41**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava. Međutim, iskustvo o kojem su izvijestili dionici pokazuje da za potrebe promicanja pismenosti u području umjetne inteligencije ne postoji univerzalno rješenje koje bi bilo prikladno za sve vrste dobavljača i subjekata koji uvode sustave, zbog čega takva horizontalna obveza nije učinkovita za ostvarenje cilja te odredbe. Nadalje, podaci upućuju na to da uvođenje takve obveze dovodi do dodatnog opterećenja povezanog s usklađivanjem, posebno za manja poduzeća, a pismenost u području umjetne inteligencije trebala bi biti strateški prioritet, bez obzira na regulatorne obveze i moguće sankcije. S obzirom na to članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se njime propisuje da su države članice i Komisija, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti, dužne pojedinačno, zajednički i u suradnji s relevantnim dionicima poticati dobavljače i subjekte koji uvode sustave da osiguraju dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, među ostalim pružanjem mogućnosti osposobljavanja, stavljanjem na raspolaganje informacijskih resursa i omogućivanjem razmjene dobrih primjera*** | ***Briše se.*** |

***iz prakse i drugih pravno neobvezujućih inicijativa. Europsko vijeće za umjetnu inteligenciju pobrinut će se za redovitu razmjenu informacija između Komisije i država članica o toj temi, dok će Savez za primjenu umjetne inteligencije omogućiti rasprave sa širom zajednicom. Tom se izmjenom ne dovode u pitanje opsežnije mjere koje Komisija i države članice poduzimaju u svrhu promicanja pismenosti i kompetencija šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja.***

Or. en

**Amandman 42**
**Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava***. Međutim, iskustvo o kojem su izvijestili dionici pokazuje da*** za potrebe promicanja pismenosti u području umjetne inteligencije ne postoji univerzalno rješenje koje bi bilo prikladno za sve vrste | (5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije ***i drugih osoba koje se u njihovo ime bave radom i upotrebom UI sustava***. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava ***te kako bi se pomoglo u podizanju etičke i društvene svijesti o koristima i rizicima umjetne inteligencije.*** |

dobavljača i subjekata koji uvode sustave, ***zbog čega takva horizontalna obveza nije učinkovita za ostvarenje cilja te odredbe. Nadalje, podaci upućuju na to da uvođenje takve obveze dovodi do dodatnog opterećenja povezanog s usklađivanjem, posebno za manja poduzeća, a*** pismenost u području umjetne inteligencije ***trebala bi biti*** strateški prioritet***, bez obzira na regulatorne obveze i moguće sankcije***. S obzirom na to članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se njime propisuje da su ***države članice i*** Komisija***, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti, dužne pojedinačno, zajednički i*** u suradnji s relevantnim dionicima ***poticati dobavljače i subjekte koji uvode sustave da osiguraju dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, među ostalim pružanjem mogućnosti osposobljavanja, stavljanjem na raspolaganje informacijskih resursa i omogućivanjem razmjene dobrih primjera iz prakse i drugih pravno neobvezujućih inicijativa. Europsko vijeće za umjetnu inteligenciju pobrinut će se za redovitu razmjenu informacija između Komisije i država članica o toj temi, dok će Savez za primjenu umjetne inteligencije omogućiti rasprave sa širom zajednicom***. Tom se izmjenom ne dovode u pitanje opsežnije mjere koje Komisija i države članice poduzimaju u svrhu promicanja pismenosti i kompetencija šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja.

***Iako*** za potrebe promicanja pismenosti u području umjetne inteligencije ne postoji univerzalno rješenje koje bi bilo prikladno za sve vrste dobavljača i subjekata koji uvode sustave, pismenost u području umjetne inteligencije ***jest*** strateški prioritet. S obzirom na to članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se njime propisuje da su Komisija ***i Europski odbor za zaštitu podataka, dužni*** u suradnji s ***drugim nadležnim tijelima i nakon savjetovanja sa svim*** relevantnim dionicima ***izdati smjernice o tome kako bi tu obvezu trebalo provesti u praksi***. Tom se izmjenom ne dovode u pitanje opsežnije mjere koje Komisija i države članice poduzimaju u svrhu promicanja pismenosti i kompetencija šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja ***neovisno o dobavljačima i subjektima koji uvode UI sustave***.

Or. en

**Amandman 43**
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava. Međutim, iskustvo o kojem su izvijestili dionici pokazuje da ***za potrebe promicanja pismenosti u području umjetne inteligencije ne postoji univerzalno rješenje koje bi bilo prikladno za sve vrste dobavljača i subjekata koji uvode sustave, zbog čega takva horizontalna obveza nije učinkovita za ostvarenje cilja te odredbe. Nadalje, podaci upućuju na to da uvođenje takve obveze dovodi do dodatnog opterećenja povezanog s usklađivanjem, posebno za manja poduzeća, a pismenost u području umjetne inteligencije trebala bi biti strateški prioritet, bez obzira na regulatorne obveze i moguće sankcije***. S obzirom na to članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se ***njime propisuje da su države članice i Komisija, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti, dužne pojedinačno, zajednički i u suradnji s relevantnim dionicima poticati*** dobavljače i subjekte koji uvode sustave da osiguraju ***dostatnu*** razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, među ostalim pružanjem mogućnosti osposobljavanja, stavljanjem na raspolaganje informacijskih resursa i omogućivanjem razmjene dobrih primjera | (5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava. Međutim, iskustvo o kojem su izvijestili dionici pokazuje da ***ta odredba donosi određene poteškoće***. S obzirom na to članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se ***zadrži obveza primjenjiva na*** dobavljače i subjekte koji uvode sustave da osiguraju ***primjerenu*** razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, ***istodobno zahtijevajući od država članica i Komisije da, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti, podupiru, olakšavaju i dopunjuju te napore tako da potiču dobavljače i subjekte koji uvode sustav i pomažu im u ispunjavanju te obveze,*** među ostalim pružanjem mogućnosti osposobljavanja, stavljanjem na raspolaganje informacijskih resursa i omogućivanjem razmjene dobrih primjera iz prakse i drugih pravno neobvezujućih inicijativa. Europsko vijeće za umjetnu inteligenciju pobrinut će se za redovitu razmjenu informacija između Komisije i država članica o toj temi, dok će Savez za primjenu umjetne inteligencije omogućiti rasprave sa širom zajednicom. Tom se izmjenom ne dovode u pitanje opsežnije mjere koje Komisija i države članice poduzimaju u svrhu promicanja pismenosti |

iz prakse i drugih pravno neobvezujućih inicijativa. Europsko vijeće za umjetnu inteligenciju pobrinut će se za redovitu razmjenu informacija između Komisije i država članica o toj temi, dok će Savez za primjenu umjetne inteligencije omogućiti rasprave sa širom zajednicom. Tom se izmjenom ne dovode u pitanje opsežnije mjere koje Komisija i države članice poduzimaju u svrhu promicanja pismenosti i kompetencija šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja.

i kompetencija šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja.

Or. en

**Amandman 44**
**Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava. Međutim, iskustvo o kojem su izvijestili dionici pokazuje da za potrebe promicanja pismenosti u području umjetne inteligencije ne postoji univerzalno rješenje koje bi bilo prikladno za sve vrste dobavljača i subjekata koji uvode sustave, zbog čega takva horizontalna obveza nije učinkovita za ostvarenje cilja te odredbe. | (5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava. Međutim, iskustvo o kojem su izvijestili dionici pokazuje da za potrebe promicanja pismenosti u području umjetne inteligencije ne postoji univerzalno rješenje koje bi bilo prikladno za sve vrste dobavljača i subjekata koji uvode sustave, zbog čega takva horizontalna obveza nije učinkovita za ostvarenje cilja te odredbe. |

Nadalje, podaci upućuju na to da uvođenje takve obveze dovodi do dodatnog opterećenja povezanog s usklađivanjem, posebno za manja poduzeća, a pismenost u području umjetne inteligencije trebala bi biti strateški prioritet, bez obzira na regulatorne obveze i moguće sankcije. S obzirom na to članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se njime propisuje da su države članice i Komisija, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti, dužne pojedinačno, zajednički i u suradnji s relevantnim dionicima ***poticati dobavljače i subjekte*** koji uvode sustave da osiguraju dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, među ostalim pružanjem mogućnosti osposobljavanja, stavljanjem na raspolaganje informacijskih resursa i omogućivanjem razmjene dobrih primjera iz prakse i drugih pravno neobvezujućih inicijativa. Europsko vijeće za umjetnu inteligenciju pobrinut će se za redovitu razmjenu informacija između Komisije i država članica o toj temi, dok će Savez za primjenu umjetne inteligencije omogućiti rasprave sa širom zajednicom. Tom se izmjenom ne dovode u pitanje opsežnije mjere koje Komisija i države članice poduzimaju u svrhu promicanja pismenosti i kompetencija šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja.

Nadalje, podaci upućuju na to da uvođenje takve obveze dovodi do dodatnog opterećenja povezanog s usklađivanjem, posebno za manja poduzeća, a pismenost u području umjetne inteligencije trebala bi biti strateški prioritet, bez obzira na regulatorne obveze i moguće sankcije. S obzirom na to članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se njime propisuje da su države članice i Komisija, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti, dužne pojedinačno, zajednički i u suradnji s relevantnim dionicima ***pružiti potporu, ako je potrebna, dobavljačima i subjektima*** koji uvode sustave da osiguraju dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, među ostalim pružanjem mogućnosti osposobljavanja, stavljanjem na raspolaganje informacijskih resursa i omogućivanjem razmjene dobrih primjera iz prakse i drugih pravno neobvezujućih inicijativa***. To se primjenjuje ne dovodeći u pitanje obveze koje dobavljači i subjekti koji uvode sustav imaju na temelju drugih odredaba Uredbe (EU) 2024/1689, kao što je članak 26. stavak 2., da osiguraju potrebnu stručnost, osposobljavanje i ovlasti relevantnih osoba***. Europsko vijeće za umjetnu inteligenciju pobrinut će se za redovitu razmjenu informacija između Komisije i država članica o toj temi, dok će Savez za primjenu umjetne inteligencije omogućiti rasprave sa širom zajednicom. Tom se izmjenom ne dovode u pitanje opsežnije mjere koje Komisija i države članice poduzimaju u svrhu promicanja pismenosti i kompetencija šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja.

Or. en

**Amandman 45**
**Stefano Cavedagna**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 5.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava. Međutim, iskustvo o kojem su izvijestili dionici pokazuje da za potrebe promicanja pismenosti u području umjetne inteligencije ne postoji univerzalno rješenje koje bi bilo prikladno za sve vrste dobavljača i subjekata koji uvode sustave***, zbog čega takva horizontalna obveza nije učinkovita za ostvarenje cilja te odredbe***. ***Nadalje, podaci upućuju na to da uvođenje takve*** obveze ***dovodi do dodatnog*** opterećenja povezanog s usklađivanjem***, posebno za manja poduzeća, a*** pismenost u području umjetne inteligencije trebala bi biti strateški prioritet, bez obzira na regulatorne obveze i moguće sankcije. ***S obzirom na to*** članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se njime propisuje da su države članice i Komisija, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti, dužne pojedinačno, zajednički i u suradnji s relevantnim dionicima ***poticati dobavljače i subjekte*** koji uvode sustave da ***osiguraju dostatnu razinu pismenosti*** u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, ***među ostalim*** pružanjem mogućnosti | (5) Člankom 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trenutačno se uvodi obveza za sve dobavljače UI sustava i subjekte koji ih uvode da osiguraju pismenost svojeg osoblja u području umjetne inteligencije. Pismenost u području umjetne inteligencije čiji razvoj započinje obrazovanjem i osposobljavanjem i nastavlja se u obliku cjeloživotnog učenja nužna je kako bi dobavljači, subjekti koji uvode sustave i osobe na koje utječe umjetna inteligencija ovladali potrebnim pojmovima radi donošenja utemeljenih odluka o primjeni UI sustava. Međutim, iskustvo o kojem su izvijestili dionici pokazuje da za potrebe promicanja pismenosti u području umjetne inteligencije ***nisu primjerene opće, potencijalno dvosmislene pravne obveze i da*** ne postoji univerzalno rješenje koje bi bilo prikladno za sve vrste dobavljača i subjekata koji uvode sustave ***te da će za različite vrste aktivnosti biti potrebne različite kompetencije***. ***S obzirom na pravne nejasnoće opće*** obveze***, MSP-ovi su posebno osjetljivi na tumačenje relevantnog*** opterećenja povezanog s usklađivanjem ***kad je riječ o pismenosti u području umjetne inteligencije.*** Pismenost u području umjetne inteligencije trebala bi biti strateški prioritet, bez obzira na regulatorne obveze i moguće sankcije. ***Kako bi se osiguralo širenje pismenosti u području umjetne inteligencije u EU-u,*** članak 4. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti na način da se njime propisuje da su države članice i Komisija, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti, dužne pojedinačno, zajednički i u suradnji s relevantnim dionicima ***poduprijeti pismenost u području umjetne inteligencije osiguravanjem smjernica za*** |

osposobljavanja, stavljanjem na raspolaganje informacijskih resursa ***i*** omogućivanjem razmjene dobrih primjera iz prakse ***i drugih pravno neobvezujućih inicijativa***. Europsko vijeće za umjetnu inteligenciju pobrinut će se za redovitu razmjenu informacija između Komisije i država članica o toj temi, dok će Savez za primjenu umjetne inteligencije omogućiti rasprave sa širom zajednicom. ***Tom se izmjenom ne dovode u pitanje opsežnije mjere koje*** Komisija i države članice ***poduzimaju u svrhu promicanja pismenosti i kompetencija*** šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja.

***pomoć dobavljačima i subjektima*** koji uvode sustave da ***promiču pismenost*** u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, ***na primjer*** pružanjem mogućnosti osposobljavanja, stavljanjem na raspolaganje informacijskih resursa ***ili*** omogućivanjem razmjene dobrih primjera iz prakse. Europsko vijeće za umjetnu inteligenciju pobrinut će se za redovitu razmjenu informacija između Komisije i država članica o toj temi, dok će Savez za primjenu umjetne inteligencije omogućiti rasprave sa širom zajednicom. Komisija i države članice ***trebale bi nastaviti promicati i dodatno razviti pismenost i kompetencije*** šire javnosti u području umjetne inteligencije i koje su namijenjene učenicima, studentima i građanima različite dobi, a provode se prije svega u okviru sustava obrazovanja i osposobljavanja.

Or. en

*Obrazloženje*

*While AI literacy is an essential concept for European industry, not just ethically but also to create a global competitive advantage in the European workforce, a general obligation to administer it would not serve it well. The amendment clarifies further the role that the Commission and Member States can have in promoting AI literacy, while avoiding an obligation which would reintroduce legal uncertainty in the text, risk discouraging AI use and adoption in all EU industries (particularly SMEs, which often do not have the legal resources to interpret a general obligation) and can be interpreted too openly by individual EU countries. The amendment requires the Commission and Member States to support AI literacy in citizens of Member States while avoiding ambiguous legal obligations.*

**Amandman 46**
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 5.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(5.a) UI sustavi kojima se mijenjaju, manipuliraju ili umjetno proizvode slike*** |

***ili videozapisi u kojima se prikazuju fizičke osobe uključene u seksualno eksplicitne radnje, prikazuju njihovi intimni dijelovi tijela ili se osoba svlači bez pristanka nanose štetu žrtvama i krše temeljna prava na dostojanstvo i privatnost. Širenje takvih tehnologija, koje se stavljaju na tržište kao aplikacije za „generiranje golotinje", stvorilo je hitnu potrebu za izričitom regulatornom zabranom. Iako se Uredbom (EU) 2024/1689 uspostavlja okvir za zabranjene prakse u području umjetne inteligencije, za djelotvornu zaštitu osoba, posebno žena i maloljetnika, koji su nerazmjerno ciljani, potrebna je izričita zabrana takvih UI sustava. Time se ne dovode u pitanje prava, slobode i načela priznata člankom 6. UEU-a i Poveljom Europske unije o temeljnim pravima te ostvarivanje prava zajamčenih tom Poveljom na slobodu izražavanja i informiranja te slobodu umjetnosti i znanosti.***

Or. en

**Amandman 47**
**Michael McNamara, Sandro Gozi, Sophie Wilmès, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nikola Minchev, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Laurence Farreng**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 5.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(5.a) UI sustavi kojima se mijenjaju, manipuliraju ili umjetno proizvode slike ili videozapisi u kojima se prikazuju fizičke osobe uključene u seksualno eksplicitne radnje, prikazuju njihovi intimni dijelovi tijela ili se osoba svlači bez pristanka nanose štetu žrtvama i krše temeljna prava na dostojanstvo i privatnost. Širenje takvih tehnologija, koje se stavljaju na tržište kao aplikacije za „generiranje golotinje", stvorilo je*** |

| | |
|---|---|
| | ***hitnu potrebu za izričitom regulatornom zabranom. Iako se Uredbom (EU) 2024/1689 uspostavlja okvir za zabranjene prakse u području umjetne inteligencije, za djelotvornu zaštitu osoba, posebno žena i maloljetnika, koji su nerazmjerno ciljani, potrebna je izričita zabrana takvih UI sustava. Time se ne dovode u pitanje prava, slobode i načela priznata člankom 6. UEU-a i Poveljom Europske unije o temeljnim pravima te ostvarivanje prava zajamčenih tom Poveljom na slobodu izražavanja i informiranja te slobodu umjetnosti i znanosti.*** |

Or. en

**Amandman 48**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 6.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(6) Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. Diskriminacija može proizlaziti iz pristranosti UI modela i UI sustava koji nisu visokorizični UI sustavi za koje je u Uredbi (EU) 2024/1689 već predviđena pravna osnova na temelju koje se odobrava obrada posebnih kategorija osobnih podataka u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća[6]. S obzirom na to da diskriminacija može proizlaziti i iz tih drugih UI sustava i modela, primjereno je da se u Uredbi (EU) 2024/1689 predvidi pravna osnova i za obradu posebnih kategorija osobnih podataka koju provode dobavljači drugih UI sustava i modela i subjekti koji ih uvode te subjekti koji uvode visokorizične UI sustave. Pravna osnova utvrđena je u*** | ***Briše se.*** |

***skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679, člankom 10. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća[7] i člankom 10. točkom (a) Direktive (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća[8] te se njome dobavljačima svih UI sustava i modela i subjektima koji ih uvode omogućuje obrada posebnih kategorija osobnih podataka kad je to potrebno za otkrivanje i ispravljanje pristranosti, uz primjenu odgovarajućih zaštitnih mjera kojima se dopunjuju Uredba (EU) 2016/679, Uredba (EU) 2018/1725 i Direktiva (EU) 2016/680, ovisno o slučaju.***

---

***[6] Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj?locale=hr ).***

***[7] Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj ).***

***[8] Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke***

***Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).***

Or. en

**Amandman 49**
**Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 6.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (6) Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. Diskriminacija ***može*** proizlaziti iz pristranosti UI modela i UI sustava koji nisu visokorizični UI sustavi za koje je u Uredbi (EU) 2024/1689 već predviđena pravna osnova na temelju koje se odobrava obrada posebnih kategorija osobnih podataka u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća[6]**.** S obzirom na ***to da diskriminacija može proizlaziti i iz tih drugih UI sustava i modela, primjereno je da se u Uredbi*** (EU) 2024/1689 ***predvidi pravna osnova i za obradu posebnih kategorija osobnih podataka koju provode dobavljači drugih UI sustava i modela i subjekti koji ih uvode te subjekti koji uvode visokorizične UI sustave***. ***Pravna osnova utvrđena je u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679, člankom 10. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća[7] i člankom 10. točkom (a) Direktive (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća[8] te se njome dobavljačima svih UI sustava i modela i subjektima koji ih uvode omogućuje obrada posebnih kategorija osobnih podataka kad je to*** | (6) Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. ***Štetni učinci kao što je*** diskriminacija ***mogu*** proizlaziti iz pristranosti UI modela i UI sustava koji nisu visokorizični UI sustavi za koje je u Uredbi (EU) 2024/1689 već predviđena pravna osnova na temelju koje se ***dobavljačima visokorizičnih UI sustava*** odobrava ***iznimna*** obrada posebnih kategorija osobnih podataka u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća[6] ***pod strogim uvjetima i uz primjenu zaštitnih mjera***. S obzirom na ***rizike koje bi to podrazumijevalo, dobavljači bi trebali podlijegati obvezi registracije na temelju članka 49. stavka 2. Uredbe*** (EU) 2024/1689. |

***potrebno za otkrivanje i ispravljanje pristranosti, uz primjenu odgovarajućih zaštitnih mjera kojima se dopunjuju Uredba (EU) 2016/679, Uredba (EU) 2018/1725 i Direktiva (EU) 2016/680, ovisno o slučaju.***

---

[6] Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj?locale=hr ).

***[7] Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj ).***

***[8] Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).***

---

[6] Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj?locale=hr ).

***[7] Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj ).***

***[8] Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).***

Or. en

**Amandman 50**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 6.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (6) Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. ***Diskriminacija može proizlaziti iz pristranosti UI modela i UI sustava koji nisu visokorizični UI sustavi za koje je u Uredbi*** (EU) 2024/1689 ***već*** predviđena pravna osnova na temelju koje se odobrava obrada posebnih kategorija osobnih podataka u ***skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća[6]. S obzirom na to da diskriminacija može proizlaziti i iz tih drugih UI sustava i modela, primjereno je da se u Uredbi (EU) 2024/1689 predvidi pravna osnova i za obradu posebnih kategorija osobnih podataka koju provode dobavljači drugih UI sustava i modela i subjekti koji ih uvode te subjekti koji uvode visokorizične UI sustave.*** Pravna osnova utvrđena ***je*** u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679, člankom 10. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća[7] i člankom 10. točkom (a) Direktive (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća[8] ***te se njome dobavljačima svih UI sustava i modela i subjektima koji ih uvode omogućuje obrada posebnih kategorija osobnih podataka kad je to potrebno za otkrivanje i ispravljanje pristranosti***, uz primjenu odgovarajućih zaštitnih mjera kojima se dopunjuju Uredba (EU) 2016/679, Uredba (EU) 2018/1725 i Direktiva (EU) 2016/680, ovisno o slučaju. | (6) Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. ***Uredbom*** (EU) 2024/1689 predviđena ***je*** pravna osnova na temelju koje se ***iznimno*** odobrava obrada posebnih kategorija osobnih podataka u ***tu svrhu***. ***Trebalo bi pojasniti da je*** pravna osnova utvrđena u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679, člankom 10. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća i člankom 10. točkom (a) Direktive (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća, uz primjenu odgovarajućih zaštitnih mjera kojima se dopunjuju Uredba (EU) 2016/679, Uredba (EU) 2018/1725 i Direktiva (EU) 2016/680, ovisno o slučaju. |
| [6] Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom | [6] Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom |

| | |
|---|---|
| osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj?locale=hr ). | osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj?locale=hr ). |
| ***[7] Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj ).*** | ***[7] Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj ).*** |
| ***[8] Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).*** | ***[8] Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).*** |

Or. en

**Amandman 51**
**Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 6.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (6) Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. Diskriminacija | (6) Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. Diskriminacija |

može proizlaziti iz pristranosti UI modela i UI sustava koji nisu visokorizični UI sustavi za koje je u Uredbi (EU) 2024/1689 već predviđena pravna osnova na temelju koje se odobrava obrada posebnih kategorija osobnih podataka u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća[6]. S obzirom na to da diskriminacija može proizlaziti i iz tih drugih UI sustava i modela, primjereno je da se u Uredbi (EU) 2024/1689 predvidi pravna osnova i za obradu posebnih kategorija osobnih podataka koju provode dobavljači drugih UI sustava i modela i subjekti koji ih uvode te subjekti koji uvode visokorizične UI sustave. Pravna osnova utvrđena je u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679, člankom 10. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća[7] i člankom 10. točkom (a) Direktive (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća[8] te se njome dobavljačima svih UI sustava i modela i subjektima koji ih uvode omogućuje obrada posebnih kategorija osobnih podataka kad je to potrebno za otkrivanje i ispravljanje pristranosti, uz primjenu odgovarajućih zaštitnih mjera ***kojima se dopunjuju Uredba*** (EU) 2016/679, ***Uredba*** (EU) 2018/1725 i ***Direktiva*** (EU) 2016/680, ovisno o slučaju.

---

[6] Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj?locale=hr ).

[7] Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima,

može proizlaziti iz pristranosti UI modela i UI sustava koji nisu visokorizični UI sustavi za koje je u Uredbi (EU) 2024/1689 već predviđena pravna osnova na temelju koje se odobrava obrada posebnih kategorija osobnih podataka u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća[6]. S obzirom na to da diskriminacija može proizlaziti i iz tih drugih UI sustava i modela, primjereno je da se u Uredbi (EU) 2024/1689 predvidi pravna osnova i za obradu posebnih kategorija osobnih podataka koju provode dobavljači drugih UI sustava i modela i subjekti koji ih uvode te subjekti koji uvode visokorizične UI sustave. Pravna osnova utvrđena je u skladu s člankom 9. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2016/679, člankom 10. stavkom 2. točkom (g) Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća[7] i člankom 10. točkom (a) Direktive (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća[8] te se njome dobavljačima svih UI sustava i modela i subjektima koji ih uvode omogućuje obrada posebnih kategorija osobnih podataka kad je to potrebno za otkrivanje i ispravljanje pristranosti, uz primjenu odgovarajućih zaštitnih mjera ***u skladu s Uredbom*** (EU) 2016/679, ***Uredbom*** (EU) 2018/1725 i ***Direktivom*** (EU) 2016/680, ovisno o slučaju.

---

[6] Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj?locale=hr ).

[7] Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima,

uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[8] Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

[8] Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2016/680/oj).

Or. en

*Obrazloženje*

*Pojednostavnjenje i usklađivanje s Općom uredbom o zaštiti podataka kako bi se poduzećima omogućila obrada osobnih podataka u svrhu osiguravanja praćenja sigurnosti i pristranosti u skladu s visokim standardima i zaštitnim mjerama utvrđenima u europskom zakonodavstvu o podacima (prvenstveno Općoj uredbi o zaštiti podataka) umjesto složene dvostruke regulacije primjenom različitih vrsta zaštitnih mjera iz Akta o umjetnoj inteligenciji.*

**Amandman 52**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 6.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(6.a) Nedavni događaji pokazali su neusklađenost određenih praksi u području umjetne inteligencije s okvirom Unije za temeljna prava. Generiranje prikaza golih žena, manipulacija intimnim slikama i stvaranje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece jasna su kršenja temeljnih prava i prava Unije. Međutim, i dalje postoji znatna pravna nesigurnost u pogledu toga*** |

***jesu li aplikacije za golotinju koje se temelje na umjetnoj inteligenciji obuhvaćene UI praksama zabranjenim člankom 5. Uredbe (EU) 2024/1689. Člankom 112. te uredbe Komisiju se obvezuje da na godišnjoj osnovi procijeni potrebu za izmjenama popisa zabranjenih praksi utvrđenog u članku 5. i popisa navedenog u Prilogu III. te da rezultate te procjene podnese Europskom parlamentu i Vijeću. Komisija nije poštovala rok za prethodno razdoblje procjene. Zbog toga se čini primjerenim navesti da zabranjene prakse iz članka 5. uključuju stavljanje na tržište, stavljanje u uporabu ili korištenje UI sustava koji može generirati seksualizirani audiosadržaj, slike i videozapise pojedinaca ili manipulirati njima, čime se olakšava dijeljenje intimnog ili manipuliranog materijala bez pristanka kako je definirano u Direktivi (EU) 2024/1385.***

Or. en

**Amandman 53**
**Arba Kokalari, Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 6.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(6.a) Kako bi se potaknula upotreba novih tehnologija za sigurnije proizvode i spriječili dvostruki zahtjevi u novom zakonodavnom okviru i Uredbi (EU) 2024/1689, trebalo bi pojasniti aspekt klasifikacije visokog rizika koji se odnosi na sigurnosnu komponentu. Dodatni slojevi sigurnosti, ako se proizvod već smatra sigurnim i sukladnim u skladu s pravilima za određene proizvode i ako ugrađeni UI sustav ne služi sigurnosnoj funkciji proizvoda, ne bi trebali automatski dovesti do određivanja UI*** |

***sustava kao visokorizičnog.***

Or. en

**Amandman 54**
**Kim Van Sparrentak, Markéta Gregorová**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 6.b (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(6.b) Međutim, pojava novih tehnologija takozvanog uvjerljivo krivotvorenog sadržaja (deepfake) i uvjerljivo krivotvorene golotinje (deepnude), ponekad prerušenih u alate za „zamjenu lica”, olakšava kriminalne prakse u dosad nezabilježenim razmjerima. S obzirom na neprihvatljivu prijetnju zdravlju, uključujući mentalno zdravlje, sigurnosti i temeljnim pravima pojedinaca, trebalo bi zabraniti stavljanje na tržište, stavljanje u uporabu ili korištenje UI sustava koji može generirati seksualizirani ili intimni audiosadržaj, slike i videozapise pojedinaca ili manipulirati njima, čime se vrlo vjerojatno olakšava dijeljenje intimnog ili manipuliranog materijala bez pristanka kako je definirano u Direktivi (EU) 2024/1385. Direktivom (EU) 2024/1385 već se kriminalizira dijeljenje intimnog ili manipuliranog materijala bez pristanka ili prijetnja takvim postupanjem koje bi moglo prouzročiti ozbiljnu štetu ili ozbiljnu psihološku štetu žrtvi ili koje bi moglo prouzročiti ozbiljan strah žrtve za vlastitu sigurnost ili sigurnost uzdržavanih osoba. Ta bi zabrana stoga trebala obuhvaćati UI sustave kojima se može proizvesti, manipulirati i mijenjati materijal kako bi se stvorio intimni vizualni prikaz pojedinca ili kako bi se činilo da je pojedinac uključen u seksualne radnje. To bi trebalo obuhvaćati sve vrste takvih materijala bez*** |

***obzira na modalitet ako se njima može olakšati dijeljenje intimnih prikaza bez pristanka. Time bi se trebale ukloniti postojeće rupe u zakonu ako stavljanje na tržište, pružanje ili uvođenje takvih sustava kojima se stvara seksualizirani ili intimni sadržaj još nije zabranjeno pravom EU-a, s obzirom na to da takvi sustavi vjerojatno olakšavaju kaznena djela dosad nezabilježenih razmjera. Ta se zabrana ne bi trebala tumačiti kao sveobuhvatna zabrana generativne umjetne inteligencije.***

Or. en

**Amandman 55**
**Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 7.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (7) Kako bi se zajamčila dosljednost***,*** ***izbjeglo udvostručavanje*** i smanjilo administrativno opterećenje povezano s postupkom imenovanja prijavljenih tijela na temelju Uredbe (EU) 2024/1689 te zadržala ista razina kontrole, ***nova tijela za ocjenjivanje sukladnosti i nova prijavljena tijela koja su imenovana na temelju zakonodavstva Unije o usklađivanju navedenog u odjeljku A Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689, na primjer na temelju uredaba (EU) 2017/745[9] i (EU) 2017/746[10] Europskog parlamenta i Vijeća, trebala bi moći podnijeti samo jedan zahtjev i podvrgnuti se samo jednom postupku ocjenjivanja, ako je takav postupak predviđen u tom zakonodavstvu Unije o usklađivanju. Mogućnošću podnošenja samo jednog zahtjeva i podvrgavanja samo jednom postupku ocjenjivanja nastoji se olakšati, poduprijeti i ubrzati postupak imenovanja*** | (7) Kako bi se zajamčila dosljednost i smanjilo administrativno opterećenje povezano s postupkom imenovanja prijavljenih tijela na temelju Uredbe (EU) 2024/1689 te zadržala ista razina kontrole, ***potrebno je izbjegavati udvostručavanje. UI sustavi koji se upotrebljavaju u industrijske svrhe već su visoko regulirani novim zakonodavnim okvirom, kojim se osigurava visoka razina zaštite zdravlja i sigurnosti. Većina tih uredaba već je ažurirana kako bi se obuhvatili sustavi i komponente umjetne inteligencije u predmetnim proizvodima. UI sustavi ili komponente obuhvaćeni tim pravnim aktima ne predstavljaju dodatne rizike za temeljna prava pojedinaca. Ova Uredba stoga ne utječe na industrijske UI sustave koji su već obuhvaćeni sektorskim zakonodavstvom u okviru novog zakonodavnog okvira, kao što su Uredba o strojevima, Uredba o medicinskim*** |

| | |
|---|---|
| ***na temelju Uredbe (EU) 2024/1689 te istodobno postići ispunjavanje zahtjeva koji se primjenjuju na prijavljena tijela na temelju te uredbe i zakonodavstvaUnije o usklađivanju navedenog u odjeljku A njezina priloga I.*** | ***proizvodima ili Direktiva o radijskoj opremi. Svi preostali nedostaci u pogledu umjetne inteligencije integrirane u proizvode u okviru novog zakonodavnog okvira otklonit će se u okviru primjenjivih sektorskih akata jer bi dodatna horizontalna uredba dovela do nepovoljnog položaja u odnosu na konkurenciju zbog povećane pravne nesigurnosti, birokracije i visokih troškova, a bez dodane vrijednosti za zdravlje, sigurnost i temeljna prava.*** |
| ***[9] Uredba (EU) 2017/745 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2017. o medicinskim proizvodima, o izmjeni Direktive 2001/83/EZ, Uredbe (EZ) br. 178/2002 i Uredbe (EZ) br. 1223/2009 te o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 90/385/EEZ i 93/42/EEZ (SL L 117, 5.5.2017., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/745/oj).*** | ***[9] Uredba (EU) 2017/745 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2017. o medicinskim proizvodima, o izmjeni Direktive 2001/83/EZ, Uredbe (EZ) br. 178/2002 i Uredbe (EZ) br. 1223/2009 te o stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 90/385/EEZ i 93/42/EEZ (SL L 117, 5.5.2017., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/745/oj).*** |
| ***[10] Uredba (EU) 2017/746 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2017. o in vitro dijagnostičkim medicinskim proizvodima te o stavljanju izvan snage Direktive 98/79/EZ i Odluke Komisije 2010/227/EU (SL L 117, 5.5.2017., str. 176., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/746/oj).*** | ***[10] Uredba (EU) 2017/746 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2017. o in vitro dijagnostičkim medicinskim proizvodima te o stavljanju izvan snage Direktive 98/79/EZ i Odluke Komisije 2010/227/EU (SL L 117, 5.5.2017., str. 176., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/746/oj).*** |

Or. en

**Amandman 56**
**Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 7.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(7.a) Slično tome, UI sustavi koje upotrebljavaju samo poduzeća ili se upotrebljavaju u interne svrhe te nisu u*** |

***interakciji s krajnjim korisnicima ili potrošačima ne predstavljaju prijetnju temeljnim pravima te se stoga isključuju iz ove Uredbe.***

Or. en

**Amandman 57**
**Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 8.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(8) Kako bi se zajamčila neometana primjena i dosljednost Uredbe (EU) 2024/1689, tu uredbu trebalo bi izmijeniti. U članak 43. stavak 3. prvi podstavak Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi dodati tehnički ispravak kako bi se zahtjevi za ocjenjivanje sukladnosti uskladili sa zahtjevima za dobavljače visokorizičnih UI sustava iz članka 16. te uredbe. Nadalje, trebalo bi pojasniti da bi, ako se dobavljač visokorizičnog UI sustava mora podvrgnuti postupku ocjenjivanja sukladnosti na temelju zakonodavstva Unije o usklađivanju navedenog u odjeljku A Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689, a ocjenjivanje sukladnosti obuhvaća usklađenost sustava upravljanja kvalitetom s tom uredbom i tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju, dobavljač trebao moći uključiti aspekte povezane sa sustavima upravljanja kvalitetom na temelju te uredbe u sustave upravljanja kvalitetom na temelju tog zakonodavstva Unije o usklađivanju, u skladu s člankom 17. stavkom 3. Uredbe (EU) 2024/1689. Članak 43. stavak 3. drugi podstavak trebalo bi izmijeniti kako bi se pojasnilo da bi prijavljena tijela koja su prijavljena na temelju zakonodavstva Unije o usklađivanju navedenog u odjeljku A Priloga I. Uredbi (EU)*** | ***Briše se.*** |

***2024/1689 i koja namjeravaju ocjenjivati visokorizične UI sustave obuhvaćene tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju trebala podnijeti zahtjev za imenovanje prijavljenim tijelima na temelju te uredbe u roku od 18 mjeseci od [datum početka primjene ove Uredbe]. Tom izmjenom ne dovodi se u pitanje članak 28. Uredbe (EU) 2024/1689. Nadalje, Uredbu (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se pojasnilo da bi, u slučaju u kojem je visokorizični UI sustav obuhvaćen i zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku A Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 i jednim od slučajeva upotrebe navedenih u Prilogu III. toj uredbi, dobavljač trebao primijeniti relevantni postupak ocjenjivanja sukladnosti koji je propisan relevantnim zakonodavstvom o usklađivanju.***

Or. en

*Obrazloženje*

*Ova Uredba ne utječe na industrijske UI sustave koji su već obuhvaćeni sektorskim zakonodavstvom u okviru novog zakonodavnog okvira (odjeljak A Priloga I.).*

**Amandman 58**
**Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 8.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (8) Kako bi se zajamčila neometana primjena i dosljednost Uredbe (EU) 2024/1689, ***tu uredbu trebalo bi izmijeniti.*** U članak 43. stavak 3. prvi podstavak Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi dodati tehnički ispravak kako bi se zahtjevi za ocjenjivanje sukladnosti uskladili sa zahtjevima za dobavljače visokorizičnih UI sustava iz članka 16. te uredbe. Nadalje, | (8) Kako bi se zajamčila neometana primjena i dosljednost Uredbe (EU) 2024/1689, u članak 43. stavak 3. prvi podstavak Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi dodati tehnički ispravak kako bi se zahtjevi za ocjenjivanje sukladnosti uskladili sa zahtjevima za dobavljače visokorizičnih UI sustava iz članka 16. te uredbe. Nadalje, trebalo bi pojasniti da bi, |

| | |
|---|---|
| trebalo bi pojasniti da bi, ako se dobavljač visokorizičnog UI sustava mora podvrgnuti postupku ocjenjivanja sukladnosti na temelju zakonodavstva Unije o usklađivanju navedenog u odjeljku A Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689, a ocjenjivanje sukladnosti obuhvaća usklađenost sustava upravljanja kvalitetom s tom uredbom i tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju, dobavljač trebao moći uključiti aspekte povezane sa sustavima upravljanja kvalitetom na temelju te uredbe u sustave upravljanja kvalitetom na temelju tog zakonodavstva Unije o usklađivanju, u skladu s člankom 17. stavkom 3. Uredbe (EU) 2024/1689. Članak 43. stavak 3. drugi podstavak trebalo bi izmijeniti kako bi se pojasnilo da bi prijavljena tijela koja su prijavljena na temelju zakonodavstva Unije o usklađivanju navedenog u odjeljku A Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 i koja namjeravaju ocjenjivati visokorizične UI sustave obuhvaćene tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju trebala podnijeti zahtjev za imenovanje prijavljenim tijelima na temelju te uredbe ***u roku*** od ***18 mjeseci od [datum*** početka primjene ove Uredbe***]***. Tom izmjenom ne dovodi se u pitanje članak 28. Uredbe (EU) 2024/1689. ***Nadalje, Uredbu (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se pojasnilo da bi, u slučaju u kojem je visokorizični UI sustav obuhvaćen i zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku A Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 i jednim od slučajeva upotrebe navedenih u Prilogu III. toj uredbi, dobavljač trebao primijeniti relevantni postupak ocjenjivanja sukladnosti koji je propisan relevantnim zakonodavstvom o usklađivanju.*** | ako se dobavljač visokorizičnog UI sustava mora podvrgnuti postupku ocjenjivanja sukladnosti na temelju zakonodavstva Unije o usklađivanju navedenog u odjeljku A Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689, a ocjenjivanje sukladnosti obuhvaća usklađenost sustava upravljanja kvalitetom s tom uredbom i tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju, dobavljač trebao moći uključiti aspekte povezane sa sustavima upravljanja kvalitetom na temelju te uredbe u sustave upravljanja kvalitetom na temelju tog zakonodavstva Unije o usklađivanju, u skladu s člankom 17. stavkom 3. Uredbe (EU) 2024/1689. Članak 43. stavak 3. drugi podstavak trebalo bi izmijeniti kako bi se pojasnilo da bi prijavljena tijela koja su prijavljena na temelju zakonodavstva Unije o usklađivanju navedenog u odjeljku A Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 i koja namjeravaju ocjenjivati visokorizične UI sustave obuhvaćene tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju trebala podnijeti zahtjev za imenovanje prijavljenim tijelima na temelju te uredbe od ***datuma*** početka primjene ove Uredbe. Tom izmjenom ne dovodi se u pitanje članak 28. Uredbe (EU) 2024/1689. |

Or. en

**Amandman 59**
**Arba Kokalari, Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 8.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(8.a) Uredba (EU) 2024/1689 i Uredba (EU) 2024/2847 komplementarni su propisi kojima se osiguravaju sigurnost i kibernetička sigurnost proizvoda s digitalnim elementima. Potrebno je osigurati usklađivanje Uredbe (EU) 2024/1689 i Uredbe (EU) 2024/2847 kako bi se omogućilo njihovo neometano međudjelovanje. Ako ti visokorizični UI sustavi ispunjavaju bitne zahtjeve u pogledu kibernetičke sigurnosti utvrđene u ovoj Uredbi, trebalo bi smatrati da su u skladu sa zahtjevima za kibernetičku sigurnost utvrđenima u članku 15. Uredbe (EU) 2024/1689 u mjeri u kojoj su ti zahtjevi obuhvaćeni EU izjavom o sukladnosti, ili njezinim dijelovima, izdanom na temelju ove Uredbe.*** |

Or. en

**Amandman 60**
**Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili povezani troškovi, od dobavljača UI sustava ne bi se trebalo tražiti da UI sustave iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 registriraju u bazu podataka EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe. S obzirom na to da se takvi sustavi pod određenim uvjetima ne smatraju visokorizičnima ako ne*** | ***Briše se.*** |

***predstavljaju znatan rizik od štete za zdravlje, sigurnost ili temeljna prava osoba, uvođenje zahtjeva za registraciju predstavljalo bi nerazmjerno opterećenje povezano s usklađivanjem. Međutim, dobavljač koji smatra da je UI sustav obuhvaćen člankom 6. stavkom 3. i dalje ima obvezu dokumentirati svoje ocjenjivanje prije stavljanja tog sustava na tržište ili u upotrebu. To ocjenjivanje mogu zatražiti nacionalna nadležna tijela.***

Or. en

**Amandman 61**
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili povezani troškovi, od dobavljača UI sustava ne bi se trebalo tražiti da UI sustave iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 registriraju u bazu podataka EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe. S obzirom na to da se takvi sustavi pod određenim uvjetima ne smatraju visokorizičnima ako ne predstavljaju znatan rizik od štete za zdravlje, sigurnost ili temeljna prava osoba, uvođenje zahtjeva za registraciju predstavljalo bi nerazmjerno opterećenje povezano s usklađivanjem. Međutim, dobavljač koji smatra da je UI sustav obuhvaćen člankom 6. stavkom 3. i dalje ima obvezu dokumentirati svoje ocjenjivanje prije stavljanja tog sustava na tržište ili u upotrebu. To ocjenjivanje mogu zatražiti nacionalna nadležna tijela.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 62**
**Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza**
u ime Kluba zastupnika The Left

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili povezani troškovi, od dobavljača UI sustava ne bi se trebalo tražiti da UI sustave iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 registriraju u bazu podataka EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe. S obzirom na to da se takvi sustavi pod određenim uvjetima ne smatraju visokorizičnima ako ne predstavljaju znatan rizik od štete za zdravlje, sigurnost ili temeljna prava osoba, uvođenje zahtjeva za registraciju predstavljalo bi nerazmjerno opterećenje povezano s usklađivanjem. Međutim, dobavljač koji smatra da je UI sustav obuhvaćen člankom 6. stavkom 3. i dalje ima obvezu dokumentirati svoje ocjenjivanje prije stavljanja tog sustava na tržište ili u upotrebu. To ocjenjivanje mogu zatražiti nacionalna nadležna tijela.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 63**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili povezani troškovi, od dobavljača UI sustava ne bi se trebalo tražiti da UI sustave iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 registriraju u bazu podataka*** | ***Briše se.*** |

***EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe. S obzirom na to da se takvi sustavi pod određenim uvjetima ne smatraju visokorizičnima ako ne predstavljaju znatan rizik od štete za zdravlje, sigurnost ili temeljna prava osoba, uvođenje zahtjeva za registraciju predstavljalo bi nerazmjerno opterećenje povezano s usklađivanjem. Međutim, dobavljač koji smatra da je UI sustav obuhvaćen člankom 6. stavkom 3. i dalje ima obvezu dokumentirati svoje ocjenjivanje prije stavljanja tog sustava na tržište ili u upotrebu. To ocjenjivanje mogu zatražiti nacionalna nadležna tijela.***

Or. en

**Amandman 64**
**Michael McNamara, Sandro Gozi, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Laurence Farreng**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili povezani troškovi, od dobavljača UI sustava ne bi se trebalo tražiti da UI sustave iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 registriraju u bazu podataka EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe. S obzirom na to da se takvi sustavi pod određenim uvjetima ne smatraju visokorizičnima ako ne predstavljaju znatan rizik od štete za zdravlje, sigurnost ili temeljna prava osoba, uvođenje zahtjeva za registraciju predstavljalo bi nerazmjerno opterećenje povezano s usklađivanjem. Međutim, dobavljač koji smatra da je UI sustav obuhvaćen člankom 6. stavkom 3. i dalje ima obvezu dokumentirati svoje ocjenjivanje prije stavljanja tog sustava na tržište ili u upotrebu. To ocjenjivanje*** | ***Briše se.*** |

***mogu zatražiti nacionalna nadležna tijela.***

Or. en

**Amandman 65**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili povezani troškovi, od dobavljača UI sustava ne bi se trebalo tražiti da UI sustave iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 registriraju u bazu podataka EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe. S obzirom na to da se takvi sustavi pod određenim uvjetima ne smatraju visokorizičnima ako ne predstavljaju znatan rizik od štete za zdravlje, sigurnost ili temeljna prava osoba, uvođenje zahtjeva za registraciju predstavljalo bi nerazmjerno opterećenje povezano s usklađivanjem. Međutim, dobavljač koji smatra da je UI sustav obuhvaćen člankom 6. stavkom 3. i dalje ima obvezu dokumentirati svoje ocjenjivanje prije stavljanja tog sustava na tržište ili u upotrebu. To ocjenjivanje mogu zatražiti nacionalna nadležna tijela.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 66**
**Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili povezani troškovi, ***od dobavljača UI sustava ne bi se trebalo tražiti da UI sustave*** iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 ***registriraju*** u bazu podataka EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe. ***S obzirom na to da se takvi sustavi pod određenim uvjetima ne smatraju visokorizičnima ako ne predstavljaju znatan rizik od štete za zdravlje, sigurnost ili temeljna prava osoba, uvođenje zahtjeva*** za registraciju ***predstavljalo bi nerazmjerno opterećenje povezano s usklađivanjem***. ***Međutim, dobavljač koji smatra da je UI sustav obuhvaćen*** člankom 6. ***stavkom 3. i dalje ima obvezu dokumentirati svoje ocjenjivanje prije stavljanja tog sustava na tržište ili u upotrebu. To ocjenjivanje mogu zatražiti nacionalna nadležna tijela***. | (9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili povezani troškovi, ***registraciju UI sustava*** iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 u bazu podataka EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe ***trebalo bi pojednostavniti smanjenjem potrebnog sadržaja iz odjeljka B Priloga VIII. toj uredbi***. ***Zahtjeve*** za registraciju ***trebalo bi pojednostavniti i učiniti razmjernijima jer je za nadzor tržišta i javnu odgovornost i dalje ključno registrirati takve UI sustave u bazi podataka EU-a***. ***Pojednostavnjena bi se registracija stoga trebala temeljiti na dokumentaciji koja se već zahtijeva u skladu s*** člankom 6. stavkom ***4. i koja bi se trebala staviti na raspolaganje nadležnim tijelima putem ograničenog dijela baze podataka EU-a koji nije javan, bez stvaranja dodatnih ili dvostrukih obveza u pogledu dokumentacije***. ***Taj bi pristup trebao doprinijeti smanjenju dodatnih zahtjeva utvrđenih u Prilogu VIII. odjeljku B. Kako bi se osigurala dosljednost i pravna sigurnost, Komisija bi trebala olakšati zajednički pristup formatu i sadržaju takvih procjena, među ostalim, kad je primjereno, izradom zajedničkih predložaka, smjernica ili upućivanja na relevantne norme.*** |

Or. en

**Amandman 67**
**Sebastian Tynkkynen**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 9.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili povezani troškovi, od dobavljača UI sustava ne bi se | (9) Kako bi se pojednostavnilo postizanje usklađenosti i smanjili ***znatni*** povezani ***administrativni*** troškovi, od |

trebalo tražiti da UI sustave iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 registriraju u bazu podataka EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe. S obzirom na to da se takvi sustavi pod određenim uvjetima ne smatraju visokorizičnima ako ne predstavljaju znatan rizik od štete za zdravlje, sigurnost ili temeljna prava osoba, uvođenje zahtjeva za registraciju predstavljalo bi ***nerazmjerno*** opterećenje povezano s usklađivanjem. Međutim, dobavljač koji smatra da je UI sustav obuhvaćen člankom 6. stavkom 3. i dalje ima obvezu dokumentirati svoje ocjenjivanje prije stavljanja tog sustava na tržište ili u upotrebu. To ocjenjivanje mogu zatražiti nacionalna nadležna tijela.

dobavljača UI sustava ne bi se trebalo tražiti da UI sustave iz članka 6. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 registriraju u bazu podataka EU-a u skladu s člankom 49. stavkom 2. te uredbe. S obzirom na to da se takvi sustavi pod određenim uvjetima ne smatraju visokorizičnima ako ne predstavljaju znatan rizik od štete za zdravlje, sigurnost ili temeljna prava osoba, uvođenje zahtjeva za registraciju predstavljalo bi ***nepotrebno*** opterećenje povezano s usklađivanjem. Međutim, dobavljač koji smatra da je UI sustav obuhvaćen člankom 6. stavkom 3. i dalje ima obvezu dokumentirati svoje ocjenjivanje prije stavljanja tog sustava na tržište ili u upotrebu. To ocjenjivanje mogu zatražiti nacionalna nadležna tijela.

Or. fi

**Amandman 68**
**Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 10.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (10) Članke 57., 58. i 60. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se ojačala daljnja suradnja na razini Unije u okviru regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju, unaprijedile jasnoća i dosljednost u upravljanju tim izoliranim okruženjima te kako bi se opseg testiranja u stvarnim uvjetima izvan tih izoliranih okruženja proširio na visokorizične UI sustave obuhvaćene zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi. Konkretno, kako bi se pojednostavnio postupak, u slučaju projekata koji se nadziru u regulatornim izoliranim okruženjima za umjetnu inteligenciju koja uključuju i testiranje u | (10) Članke 57., 58. i 60. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se ojačala daljnja suradnja na razini Unije u okviru regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju, unaprijedile jasnoća i dosljednost u upravljanju tim izoliranim okruženjima te kako bi se opseg testiranja u stvarnim uvjetima izvan tih izoliranih okruženja proširio na visokorizične UI sustave obuhvaćene zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi ***uz primjenu dostatnih zaštitnih mjera***. Konkretno, kako bi se pojednostavnio postupak, u slučaju projekata koji se nadziru u regulatornim izoliranim okruženjima za umjetnu |

stvarnim uvjetima, plan testiranja u stvarnim uvjetima trebao bi biti integriran u plan izoliranog okruženja dogovoren između dobavljača ili potencijalnih dobavljača i ***nadležnog*** tijela u jednom dokumentu, ako je primjenjivo. Osim toga, primjereno je predvidjeti mogućnost da Ured za umjetnu inteligenciju uspostavi regulatorno izolirano okruženje za umjetnu inteligenciju na razini Unije za UI sustave obuhvaćene člankom 75. stavkom 1. Uredbe (EU) 2024/1689. Korištenje tih infrastruktura i olakšavanje prekogranične suradnje doveli bi do bolje koordinacije i optimalne upotrebe resursa.

inteligenciju koja uključuju i testiranje u stvarnim uvjetima, plan testiranja u stvarnim uvjetima trebao bi biti integriran u plan izoliranog okruženja dogovoren između dobavljača ili potencijalnih dobavljača i ***nadležnih*** tijela u jednom dokumentu, ako je primjenjivo. Osim toga, primjereno je predvidjeti mogućnost da Ured za umjetnu inteligenciju uspostavi regulatorno izolirano okruženje za umjetnu inteligenciju na razini Unije za UI sustave obuhvaćene člankom 75. stavkom 1. Uredbe (EU) 2024/1689 ***u čijem bi radu sudjelovala sva relevantna nadležna tijela, uključujući tijela za zaštitu podataka i Europski odbor za zaštitu podataka***. Korištenje tih infrastruktura i olakšavanje prekogranične suradnje doveli bi do bolje koordinacije i optimalne upotrebe resursa.

Or. en

**Amandman 69**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 10.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (10) Članke 57.***,*** 58. ***i 60.*** Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se ojačala daljnja suradnja na razini Unije u okviru regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju, unaprijedile jasnoća i dosljednost u upravljanju tim izoliranim okruženjima ***te kako bi se opseg testiranja u stvarnim uvjetima izvan tih izoliranih okruženja proširio na visokorizične UI sustave obuhvaćene zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi***. Konkretno, kako bi se pojednostavnio postupak, u slučaju projekata koji se nadziru u regulatornim izoliranim okruženjima za umjetnu inteligenciju koja uključuju i testiranje u stvarnim uvjetima, plan testiranja u | (10) Članke 57. ***i*** 58. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se ojačala daljnja suradnja na razini Unije u okviru regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju, unaprijedile jasnoća i dosljednost u upravljanju tim izoliranim okruženjima. Konkretno, kako bi se pojednostavnio postupak, u slučaju projekata koji se nadziru u regulatornim izoliranim okruženjima za umjetnu inteligenciju koja uključuju i testiranje u stvarnim uvjetima, plan testiranja u stvarnim uvjetima trebao bi biti integriran u plan izoliranog okruženja dogovoren između dobavljača ili potencijalnih dobavljača i nadležnog tijela u jednom dokumentu, ako je primjenjivo. Osim toga, |

stvarnim uvjetima trebao bi biti integriran u plan izoliranog okruženja dogovoren između dobavljača ili potencijalnih dobavljača i nadležnog tijela u jednom dokumentu, ako je primjenjivo. Osim toga, primjereno je predvidjeti mogućnost da Ured za umjetnu inteligenciju uspostavi regulatorno izolirano okruženje za umjetnu inteligenciju na razini Unije za UI sustave obuhvaćene člankom 75. stavkom 1. Uredbe (EU) 2024/1689. Korištenje tih infrastruktura i olakšavanje prekogranične suradnje doveli bi do bolje koordinacije i optimalne upotrebe resursa.

primjereno je predvidjeti mogućnost da Ured za umjetnu inteligenciju uspostavi regulatorno izolirano okruženje za umjetnu inteligenciju na razini Unije za UI sustave obuhvaćene člankom 75. stavkom 1. Uredbe (EU) 2024/1689. Korištenje tih infrastruktura i olakšavanje prekogranične suradnje doveli bi do bolje koordinacije i optimalne upotrebe resursa.

Or. en

**Amandman 70**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 11.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(11) Kako bi se potaknule inovacije, primjereno je i proširiti opseg testiranja u stvarnim uvjetima izvan regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju iz članka 60. Uredbe (EU) 2024/1689, koje se trenutačno primjenjuje na visokorizične UI sustave iz Priloga III. toj uredbi, te dobavljačima i potencijalnim dobavljačima visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi omogućiti da u stvarnim uvjetima testiraju i te sustave. Time se ne dovodi u pitanje drugo pravo Unije ili nacionalno pravo o testiranju u stvarnim uvjetima visokorizičnih UI sustava povezanih s proizvodima obuhvaćenima tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju. Kako bi se odgovorilo na specifičnu situaciju visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku B*** | ***Briše se.*** |

***Priloga I. toj uredbi, potrebno je omogućiti sklapanje dobrovoljnih sporazuma između Komisije i država članica koji će omogućiti testiranje takvih visokorizičnih UI sustava u stvarnim uvjetima.***

Or. en

**Amandman 71**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 11.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(11) Kako bi se potaknule inovacije, primjereno je i proširiti opseg testiranja u stvarnim uvjetima izvan regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju iz članka 60. Uredbe (EU) 2024/1689, koje se trenutačno primjenjuje na visokorizične UI sustave iz Priloga III. toj uredbi, te dobavljačima i potencijalnim dobavljačima visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi omogućiti da u stvarnim uvjetima testiraju i te sustave. Time se ne dovodi u pitanje drugo pravo Unije ili nacionalno pravo o testiranju u stvarnim uvjetima visokorizičnih UI sustava povezanih s proizvodima obuhvaćenima tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju. Kako bi se odgovorilo na specifičnu situaciju visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku B Priloga I. toj uredbi, potrebno je omogućiti sklapanje dobrovoljnih sporazuma između Komisije i država članica koji će omogućiti testiranje takvih visokorizičnih UI sustava u stvarnim uvjetima.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 72**
**Stefano Cavedagna**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 11.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (11) Kako bi se potaknule inovacije, primjereno je i proširiti opseg testiranja u stvarnim uvjetima izvan regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju iz članka 60. Uredbe (EU) 2024/1689, koje se trenutačno primjenjuje na visokorizične UI sustave iz Priloga III. toj uredbi, te dobavljačima i potencijalnim dobavljačima visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi omogućiti da u stvarnim uvjetima testiraju i te sustave. Time se ne dovodi u pitanje drugo pravo Unije ili nacionalno pravo o testiranju u stvarnim uvjetima visokorizičnih UI sustava povezanih s proizvodima obuhvaćenima tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju. Kako bi se odgovorilo na specifičnu situaciju visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku B Priloga I. toj uredbi, potrebno je omogućiti sklapanje dobrovoljnih sporazuma između Komisije i država članica koji će omogućiti testiranje takvih visokorizičnih UI sustava u stvarnim uvjetima. | (11) Kako bi se potaknule inovacije, primjereno je i proširiti opseg testiranja u stvarnim uvjetima izvan regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju iz članka 60. Uredbe (EU) 2024/1689, koje se trenutačno primjenjuje na visokorizične UI sustave iz Priloga III. toj uredbi, te dobavljačima i potencijalnim dobavljačima visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi omogućiti da u stvarnim uvjetima testiraju i te sustave. Time se ne dovodi u pitanje drugo pravo Unije ili nacionalno pravo o testiranju u stvarnim uvjetima visokorizičnih UI sustava povezanih s proizvodima obuhvaćenima tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju. Kako bi se odgovorilo na specifičnu situaciju visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku B Priloga I. toj uredbi, potrebno je omogućiti sklapanje dobrovoljnih sporazuma između Komisije i država članica koji će omogućiti testiranje takvih visokorizičnih UI sustava u stvarnim uvjetima. ***U svakom slučaju, kako bi se spriječio visok stupanj pravne rascjepkanosti unutar Unije, Komisija osigurava da takvi dobrovoljni sporazumi budu što ujednačeniji.*** |

Or. en

**Amandman 73**
**Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 11.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (11) Kako bi se potaknule inovacije, primjereno je i proširiti opseg testiranja u stvarnim uvjetima izvan regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju iz članka 60. Uredbe (EU) 2024/1689, koje se trenutačno primjenjuje na visokorizične UI sustave iz Priloga III. toj uredbi, te dobavljačima i potencijalnim dobavljačima visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi omogućiti da u stvarnim uvjetima testiraju i te sustave. Time se ne dovodi u pitanje drugo pravo Unije ili nacionalno pravo o testiranju u stvarnim uvjetima visokorizičnih UI sustava povezanih s proizvodima obuhvaćenima tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju. Kako bi se odgovorilo na specifičnu situaciju visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku B Priloga I. toj uredbi, potrebno je omogućiti sklapanje dobrovoljnih sporazuma između Komisije i država članica koji će omogućiti testiranje takvih visokorizičnih UI sustava u stvarnim uvjetima. | (11) Kako bi se potaknule inovacije, primjereno je i proširiti opseg testiranja u stvarnim uvjetima izvan regulatornih izoliranih okruženja za umjetnu inteligenciju iz članka 60. Uredbe (EU) 2024/1689, koje se trenutačno primjenjuje na visokorizične UI sustave iz Priloga III. toj uredbi, te dobavljačima i potencijalnim dobavljačima visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi omogućiti da u stvarnim uvjetima testiraju i te sustave. Time se ne dovodi u pitanje drugo pravo Unije ili nacionalno pravo o testiranju u stvarnim uvjetima visokorizičnih UI sustava povezanih s proizvodima obuhvaćenima tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju. Kako bi se odgovorilo na specifičnu situaciju visokorizičnih UI sustava obuhvaćenih zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku B Priloga I. toj uredbi, potrebno je omogućiti sklapanje dobrovoljnih sporazuma između Komisije i država članica***, uz savjetovanje sa svim relevantnim nadležnim tijelima, uključujući Europski odbor za zaštitu podataka,*** koji će omogućiti testiranje takvih visokorizičnih UI sustava u stvarnim uvjetima ***uz primjenu dostatnih zaštitnih mjera***. |

Or. en

**Amandman 74**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 12.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(12) Člankom 63. Uredbe (EU) 2024/1689 mikropoduzećima koja su dobavljači visokorizičnih UI sustava nudi se mogućnost da obvezu uspostavljanja sustava upravljanja kvalitetom ispune na pojednostavnjen način. Kako bi se usklađivanje olakšalo što većem broju inovatora, tu bi mogućnost trebalo proširiti na sve MSP-ove, uključujući start-up poduzeća.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 75**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 12.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(12) Člankom 63. Uredbe (EU) 2024/1689 mikropoduzećima koja su dobavljači visokorizičnih UI sustava nudi se mogućnost da obvezu uspostavljanja sustava upravljanja kvalitetom ispune na pojednostavnjen način. Kako bi se usklađivanje olakšalo što većem broju inovatora, tu bi mogućnost trebalo proširiti na sve MSP-ove, uključujući start-up poduzeća.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 76**
**Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 12.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (12) Člankom 63. Uredbe (EU) 2024/1689 mikropoduzećima koja su dobavljači visokorizičnih UI sustava nudi se mogućnost da obvezu uspostavljanja sustava upravljanja kvalitetom ispune na pojednostavnjen način. Kako bi se usklađivanje olakšalo što većem broju inovatora, tu bi mogućnost trebalo proširiti na ***sve MSP-ove***, uključujući start-up poduzeća. | (12) Člankom 63. Uredbe (EU) 2024/1689 mikropoduzećima koja su dobavljači visokorizičnih UI sustava nudi se mogućnost da obvezu uspostavljanja sustava upravljanja kvalitetom ispune na pojednostavnjen način. Kako bi se usklađivanje olakšalo što većem broju inovatora, tu bi mogućnost trebalo proširiti na ***sva mala poduzeća***, uključujući start-up poduzeća***, u skladu s definicijom iz Preporuke 2003/361/EZ***. |

Or. en

**Amandman 77**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 13.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (13) Članak 69. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se pojednostavnila struktura naknada znanstvenog povjerenstva. Ako države članice zatraže stručno znanje povjerenstva, naknade koje će možda biti dužne platiti stručnjacima trebale bi biti jednake naknadi koju je u sličnim okolnostima obvezna platiti Komisija. ***Osim toga, kako bi se smanjila složenost postupka, države članice trebale bi se moći izravno savjetovati sa stručnjacima iz znanstvenog povjerenstva, bez sudjelovanja Komisije.*** | (13) Članak 69. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se pojednostavnila struktura naknada znanstvenog povjerenstva. Ako države članice zatraže stručno znanje povjerenstva, naknade koje će možda biti dužne platiti stručnjacima trebale bi biti jednake naknadi koju je u sličnim okolnostima obvezna platiti Komisija. |

Or. en

**Amandman 78**
**Arba Kokalari**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 14.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (14) Kako bi se unaprijedio sustav upravljanja za UI sustave koji se temelje na UI modelima opće namjene, potrebno je pojasniti ulogu Ureda za umjetnu inteligenciju u praćenju i nadzoru usklađenosti tih UI sustava s Uredbom (EU) 2024/1689, pri čemu se isključuju UI sustavi povezani s proizvodima obuhvaćenima zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. toj uredbi. Iako su sektorska tijela i dalje odgovorna za nadzor UI sustava povezanih s proizvodima obuhvaćenima tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju, članak 75. stavak 1. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se svi UI sustavi koji se temelje na UI modelima opće namjene i koje je razvio isti dobavljač stavili pod nadzor Ureda za umjetnu inteligenciju. To ne uključuje UI sustave koje stavljaju na tržište, stavljaju u upotrebu ili koriste institucije, tijela, uredi ili agencije Unije jer je za nadzor tih sustava odgovoran Europski nadzornik za zaštitu podataka u skladu s člankom 74. stavkom 9. Uredbe (EU) 2024/1689. Kako bi se zajamčio djelotvoran nadzor nad tim UI sustavima u skladu sa zadaćama i odgovornostima dodijeljenima tijelima za nadzor tržišta na temelju Uredbe (EU) 2024/1689, Ured za umjetnu inteligenciju trebao bi imati ovlasti za poduzimanje odgovarajućih mjera i donošenje odgovarajućih odluka u svrhu adekvatne provedbe ovlasti koje su mu dodijeljene u tom odjeljku i u Uredbi (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća[11]. Članak 14. Uredbe (EU) 2019/1020 trebao bi se primjenjivati mutatis mutandis. Osim toga, kako bi se zajamčilo djelotvorno izvršavanje, tijela uključena u primjenu | (14) Kako bi se unaprijedio sustav upravljanja za UI sustave koji se temelje na UI modelima opće namjene, potrebno je pojasniti ulogu Ureda za umjetnu inteligenciju u praćenju i nadzoru usklađenosti tih UI sustava s Uredbom (EU) 2024/1689, pri čemu se isključuju UI sustavi povezani s proizvodima obuhvaćenima zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u Prilogu I. ***toj uredbi i UI sustavi prethodno navedeni u točki 2. Priloga III.*** toj uredbi. Iako su sektorska tijela i dalje odgovorna za nadzor UI sustava povezanih s proizvodima obuhvaćenima tim zakonodavstvom Unije o usklađivanju, članak 75. stavak 1. Uredbe (EU) 2024/1689 trebalo bi izmijeniti kako bi se svi UI sustavi koji se temelje na UI modelima opće namjene i koje je razvio isti dobavljač stavili pod nadzor Ureda za umjetnu inteligenciju. To ne uključuje UI sustave koje stavljaju na tržište, stavljaju u upotrebu ili koriste institucije, tijela, uredi ili agencije Unije jer je za nadzor tih sustava odgovoran Europski nadzornik za zaštitu podataka u skladu s člankom 74. stavkom 9. Uredbe (EU) 2024/1689. Kako bi se zajamčio djelotvoran nadzor nad tim UI sustavima u skladu sa zadaćama i odgovornostima dodijeljenima tijelima za nadzor tržišta na temelju Uredbe (EU) 2024/1689, Ured za umjetnu inteligenciju trebao bi imati ovlasti za poduzimanje odgovarajućih mjera i donošenje odgovarajućih odluka u svrhu adekvatne provedbe ovlasti koje su mu dodijeljene u tom odjeljku i u Uredbi (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća[11]. Članak 14. Uredbe (EU) 2019/1020 trebao bi se primjenjivati mutatis mutandis. Osim toga, kako bi se zajamčilo djelotvorno |

Uredbe (EU) 2024/1689 trebala bi aktivno surađivati u provedbi tih ovlasti, posebno ako se mjere izvršavanja trebaju poduzeti na području države članice.

izvršavanje, tijela uključena u primjenu Uredbe (EU) 2024/1689 trebala bi aktivno surađivati u provedbi tih ovlasti, posebno ako se mjere izvršavanja trebaju poduzeti na području države članice.

---

[11] Uredba (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o nadzoru tržišta i sukladnosti proizvoda i o izmjeni Direktive 2004/42/EZ i uredbi (EZ) br. 765/2008 i (EU) br. 305/2011 (SL L 169, 25.6.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1020/oj).

[11] Uredba (EU) 2019/1020 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o nadzoru tržišta i sukladnosti proizvoda i o izmjeni Direktive 2004/42/EZ i uredbi (EZ) br. 765/2008 i (EU) br. 305/2011 (SL L 169, 25.6.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1020/oj).

Or. en

**Amandman 79**
**Sebastian Tynkkynen**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 15.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(15) S obzirom na postojeći sustav nadzora i izvršavanja na temelju Uredbe (EU) 2022/2065 Europskog parlamenta i Vijeća[12], primjereno je Komisiji dodijeliti ovlasti tijela nadležnog za nadzor tržišta na temelju Uredbe (EU) 2024/1689 u slučajevima u kojima se UI sustav smatra vrlo velikom internetskom platformom ili vrlo velikom internetskom tražilicom u smislu Uredbe (EU) 2022/2065 ili ako je ugrađen u takvu platformu ili tražilicu. To bi trebalo doprinijeti dosljednoj provedbi Komisijinih nadzornih i izvršnih ovlasti na temelju Uredbe (EU) 2024/1689 i Uredbe (EU) 2022/2065 te ovlasti koje se primjenjuju na UI modele opće namjene ugrađene u takve platforme ili tražilice. Kad je riječ o UI sustavima koji se smatraju vrlo velikom internetskom platformom ili tražilicom ili su ugrađeni u takvu platformu ili tražilicu, polazišne točke za ocjenjivanje tih UI sustava su

*Izmjena*

(15) S obzirom na postojeći sustav nadzora i izvršavanja na temelju Uredbe (EU) 2022/2065 Europskog parlamenta i Vijeća[12], primjereno je Komisiji dodijeliti ovlasti tijela nadležnog za nadzor tržišta na temelju Uredbe (EU) 2024/1689 u slučajevima u kojima se UI sustav smatra vrlo velikom internetskom platformom ili vrlo velikom internetskom tražilicom u smislu Uredbe (EU) 2022/2065 ili ako je ugrađen u takvu platformu ili tražilicu. To bi trebalo doprinijeti dosljednoj provedbi Komisijinih nadzornih i izvršnih ovlasti na temelju Uredbe (EU) 2024/1689 i Uredbe (EU) 2022/2065 te ovlasti koje se primjenjuju na UI modele opće namjene ugrađene u takve platforme ili tražilice. Kad je riječ o UI sustavima koji se smatraju vrlo velikom internetskom platformom ili tražilicom ili su ugrađeni u takvu platformu ili tražilicu, polazišne točke za ocjenjivanje tih UI sustava su

procjena rizika, mjere za smanjenje rizika i obveze revizije propisane člancima 34., 35. i 37. Uredbe (EU) 2022/2065, ne dovodeći u pitanje ovlasti Ureda za umjetnu inteligenciju za ex post istragu i izvršavanje mjera u slučaju neusklađenosti s pravilima ove Uredbe. U kontekstu analize te procjene rizika, mjera za smanjenje rizika i revizija, službe Komisije odgovorne za izvršavanje Uredbe (EU) 2022/2065 mogu zatražiti mišljenje Ureda za umjetnu inteligenciju o ishodu moguće ranije ili usporedne procjene rizika provedene na temelju ove Uredbe i o primjenjivosti zabrana na temelju ove Uredbe. Osim toga, Ured za umjetnu inteligenciju i nacionalna nadležna tijela na temelju Uredbe (EU) 2024/1689 trebali bi koordinirati svoj rad na izvršavanju s radom tijela nadležnih za nadzor i izvršavanje Uredbe (EU) 2022/2065, što uključuje Komisiju, kako bi se osiguralo poštovanje načela lojalne suradnje, proporcionalnosti i ne bis in idem, dok bi se informacije dobivene na temelju jedne od tih uredaba trebale moći upotrebljavati u svrhu nadzora i izvršavanja druge od njih samo pod uvjetom da poduzeće na to pristane. Konkretno, ta bi tijela trebala redovito razmjenjivati mišljenja i uzimati u obzir, u svojim područjima nadležnosti, sve novčane kazne i sankcije izrečene istom dobavljaču za isto postupanje ***konačnom odlukom u postupku koji se odnosi na povredu drugih pravila Unije ili nacionalnih pravila kako bi se osiguralo da ukupne*** novčane kazne ***i sankcije koje su izrečene budu proporcionalne i da odgovaraju težini počinjenih povreda***.

[12] Uredba (EU) 2022/2065 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga i izmjeni Direktive 2000/31/EZ (Akt o digitalnim uslugama) (SL L 277, 27.10.2022., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

procjena rizika, mjere za smanjenje rizika i obveze revizije propisane člancima 34., 35. i 37. Uredbe (EU) 2022/2065, ne dovodeći u pitanje ovlasti Ureda za umjetnu inteligenciju za ex post istragu i izvršavanje mjera u slučaju neusklađenosti s pravilima ove Uredbe. U kontekstu analize te procjene rizika, mjera za smanjenje rizika i revizija, službe Komisije odgovorne za izvršavanje Uredbe (EU) 2022/2065 mogu zatražiti mišljenje Ureda za umjetnu inteligenciju o ishodu moguće ranije ili usporedne procjene rizika provedene na temelju ove Uredbe i o primjenjivosti zabrana na temelju ove Uredbe. Osim toga, Ured za umjetnu inteligenciju i nacionalna nadležna tijela na temelju Uredbe (EU) 2024/1689 trebali bi koordinirati svoj rad na izvršavanju s radom tijela nadležnih za nadzor i izvršavanje Uredbe (EU) 2022/2065, što uključuje Komisiju, kako bi se osiguralo poštovanje načela lojalne suradnje, proporcionalnosti i ne bis in idem, dok bi se informacije dobivene na temelju jedne od tih uredaba trebale moći upotrebljavati u svrhu nadzora i izvršavanja druge od njih samo pod uvjetom da poduzeće na to pristane. Konkretno, ta bi tijela trebala redovito razmjenjivati mišljenja i uzimati u obzir, u svojim područjima nadležnosti, sve novčane kazne i sankcije izrečene istom dobavljaču za isto postupanje**.** Novčane kazne ***ne bi se trebale izricati za istu povredu na temelju više od jednog zakonodavnog akta***.

[12] Uredba (EU) 2022/2065 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga i izmjeni Direktive 2000/31/EZ (Akt o digitalnim uslugama) (SL L 277, 27.10.2022., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).

Or. fi

**Amandman 80**
**Sebastian Tynkkynen**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 15.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(15.a) Preklapanje administrativnih obveza na temelju više zakonodavnih akata mora se izbjegavati pod svaku cijenu kako bi se smanjilo administrativno opterećenje za poduzeća. Za to je potrebna učinkovita komunikacija među tijelima nadležnima za nadzor i izvršavanje te redovita revizija zakonodavstva.*** |

Or. fi

**Amandman 81**
**Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 16.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (16) Kako bi se dodatno operacionalizirale ovlasti Ureda za umjetnu inteligenciju u području nadzora i izvršavanja predviđene u članku 75. stavku 1. Uredbe (EU) 2024/1689, potrebno je detaljno utvrditi koje bi ovlasti navedene u članku 14. Uredbe (EU) 2019/1020 trebalo dodijeliti tom uredu. Komisija bi stoga trebala biti ovlaštena za donošenje provedbenih akata u kojima se utvrđuju te ovlasti, koje uključuju mogućnost izricanja sankcija, kao što su novčane kazne ili druge administrativne sankcije, u skladu s uvjetima i gornjim | *(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)* |

granicama iz članka 99. te primjenjivim postupcima. To bi Uredu za umjetnu inteligenciju trebalo osigurati potrebne ovlasti i instrumente za djelotvorno praćenje i nadzor usklađenosti s Uredbom (EU) 2024/1689.

Or. en

**Amandman 82**
**Brando Benifei, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Kristian Vigenin, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 18.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(18.a) Za djelotvornu i dosljednu primjenu Uredbe (EU) 2024/1689 potrebna je snažna koordinacija i nadzor na razini Unije. S obzirom na sve veći broj UI modela koji se stavljaju na tržište Unije, razvoj njihovih mogućnosti te promjenjivo okruženje rizika povezano s njihovim uvođenjem, uloga Ureda za umjetnu inteligenciju u osiguravanju usklađene provedbe u svim državama članicama postaje sve važnija. Odgovarajuća sredstva Ureda za umjetnu inteligenciju usmjerena na budućnost stoga su ključna za učinkovitu provedbu, ali i za zaštitu pravne sigurnosti, sprečavanje regulatorne rascjepkanosti i održavanje visoke razine zaštite temeljnih prava, sigurnosti i inovacija na unutarnjem tržištu.*** |

Or. en

**Amandman 83**
**Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 19.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (19) Članak 77. i povezane odredbe Uredbe (EU) 2024/1689 važan su mehanizam upravljanja jer im je svrha omogućiti vlastima ili tijelima odgovornima za izvršavanje ili nadzor prava Unije namijenjenog zaštiti temeljnih prava da pod određenim uvjetima ispune ***svoj mandat*** te potaknuti njihovu suradnju s tijelima za nadzor tržišta odgovornima za nadzor i izvršavanje te uredbe. Potrebno je pojasniti opseg te suradnje, kao i to koja su tijela javne vlasti ili javna tijela u nju uključena. U svrhu jačanja suradnje trebalo bi pojasniti da bi se zahtjevi za pristup informacijama i dokumentaciji trebali podnositi nadležnom tijelu za nadzor tržišta, koje bi trebalo odgovoriti na te zahtjeve, te da bi uključene vlasti ili tijela trebali imati uzajamnu obvezu suradnje. | (19) Članak 77. i povezane odredbe Uredbe (EU) 2024/1689 važan su mehanizam upravljanja jer im je svrha omogućiti vlastima ili tijelima odgovornima za izvršavanje ili nadzor prava Unije namijenjenog zaštiti temeljnih prava da pod određenim uvjetima ispune ***svoje mandate*** te potaknuti njihovu suradnju s tijelima za nadzor tržišta odgovornima za nadzor i izvršavanje te uredbe. Potrebno je pojasniti opseg te suradnje, kao i to koja su tijela javne vlasti ili javna tijela u nju uključena. U svrhu jačanja suradnje trebalo bi pojasniti da bi se zahtjevi za pristup informacijama i dokumentaciji trebali podnositi nadležnom tijelu za nadzor tržišta, koje bi trebalo odgovoriti na te zahtjeve ***bez nepotrebne odgode***, te da bi uključene vlasti ili tijela trebali imati uzajamnu obvezu suradnje. ***Trebalo bi pojasniti da se tim odredbama ne dovode u pitanje nadležnosti, zadaće, ovlasti i neovisnost relevantnih nacionalnih javnih tijela u okviru njihovih mandata. Konkretno, tim se odredbama ne ograničavaju ovlasti tih tijela da zatraže informacije u skladu s drugim zakonodavstvom Unije ili nacionalnim pravom. U skladu s tim, ta tijela zadržavaju ovlast da izravno zatraže informacije od operatora u skladu sa svojim mandatom ili drugim pravom.*** |

Or. en

**Amandman 84**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 20.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(20) Kako bi se dobavljačima generativnih UI sustava na koje se primjenjuju obveze označivanja utvrđene u članku 50. stavku 2. Uredbe (EU) 2024/1689 dalo dovoljno vremena da u razumnom roku prilagode svoje prakse a da to ne uzrokuje poremećaje na tržištu, primjereno je uvesti prijelazno razdoblje od šest mjeseci za dobavljače koji svoje sustave stave na tržište prije 2. kolovoza 2026.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 85**
**Sabine Verheyen, Bogdan Andrzej Zdrojewski**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 20.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(20) Kako bi se dobavljačima generativnih UI sustava na koje se primjenjuju obveze označivanja utvrđene u članku 50. stavku 2. Uredbe (EU) 2024/1689 dalo dovoljno vremena da u razumnom roku prilagode svoje prakse a da to ne uzrokuje poremećaje na tržištu, primjereno je uvesti prijelazno razdoblje od šest mjeseci za dobavljače koji svoje sustave stave na tržište prije 2. kolovoza 2026.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 86**
**Michael McNamara, Sandro Gozi, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Fabienne Keller, Laurence Farreng**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 20.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(20) Kako bi se dobavljačima generativnih UI sustava na koje se primjenjuju obveze označivanja utvrđene u članku 50. stavku 2. Uredbe (EU) 2024/1689 dalo dovoljno vremena da u razumnom roku prilagode svoje prakse a da to ne uzrokuje poremećaje na tržištu, primjereno je uvesti prijelazno razdoblje od šest mjeseci za dobavljače koji svoje sustave stave na tržište prije 2. kolovoza 2026.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 87**
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 20.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(20) Kako bi se dobavljačima generativnih UI sustava na koje se primjenjuju obveze označivanja utvrđene u članku 50. stavku 2. Uredbe (EU) 2024/1689 dalo dovoljno vremena da u razumnom roku prilagode svoje prakse a da to ne uzrokuje poremećaje na tržištu, primjereno je uvesti prijelazno razdoblje od šest mjeseci za dobavljače koji svoje sustave stave na tržište prije 2. kolovoza 2026.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 88**
**Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 20.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (20) Kako bi se dobavljačima generativnih UI sustava na koje se primjenjuju obveze označivanja utvrđene u članku 50. ***stavku*** 2. Uredbe (EU) 2024/1689 dalo dovoljno vremena da u razumnom roku prilagode svoje prakse a da to ne uzrokuje poremećaje na tržištu, primjereno je uvesti prijelazno razdoblje od ***šest*** mjeseci ***za dobavljače koji svoje sustave stave na tržište prije 2. kolovoza 2026***. | (20) Kako bi se dobavljačima generativnih UI sustava na koje se primjenjuju obveze označivanja utvrđene u članku 50. ***stavcima*** 2. ***i 4.*** Uredbe (EU) 2024/1689 dalo dovoljno vremena da u razumnom roku prilagode svoje prakse a da to ne uzrokuje poremećaje na tržištu, primjereno je uvesti prijelazno razdoblje od ***12*** mjeseci. |

Or. en

*Obrazloženje*

*Prilagođavanje realnoj situaciji. Komisija namjerava dovršiti Kodeks prakse po mogućnosti u lipnju 2026., čime bi se praktički onemogućila neposredna primjena u svim sustavima stavljenima na tržište od kolovoza 2026.*

**Amandman 89**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 21.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(21) Kako bi se dobavljačima visokorizičnih UI sustava dalo dovoljno vremena i kako bi se pojasnila pravila primjenjiva na UI sustave koji su već stavljeni na tržište ili u upotrebu prije početka primjene relevantnih odredaba Uredbe (EU) 2024/1689, primjereno je pojasniti primjenu razdoblja odgode iz članka 111. stavka 2. te uredbe. Za potrebe članka 111. stavka 2. razdoblje odgode trebalo bi se primjenjivati na vrstu i model UI sustava koji su već stavljeni na tržište. To znači da, ako je na tržište ili u upotrebu prije datuma navedenog u članku 111. stavku 2. zakonito stavljena barem jedna jedinica visokorizičnog UI*** | ***Briše se.*** |

***sustava, na druge jedinice iste vrste i modela visokorizičnog UI sustava primjenjuje se razdoblje odgode iz članka 111. stavka 2. te se stoga i dalje mogu stavljati na tržište, na raspolaganje ili u upotrebu na tržištu Unije bez dodatnih obveza, zahtjeva ili potrebe za dodatnom certifikacijom, sve dok dizajn tog visokorizičnog UI sustava ostaje nepromijenjen. Za potrebe primjene razdoblja odgode iz članka 111. stavka 2. odlučujući je čimbenik datum na koji je prva jedinica te vrste i modela visokorizičnog UI sustava prvi put stavljena na tržište ili u upotrebu na tržištu Unije. Svaka znatna promjena dizajna tog UI sustava nakon datuma iz članka 111. stavka 2. trebala bi dovesti do obveze dobavljača da se u potpunosti uskladi sa svim relevantnim odredbama ove Uredbe koje se primjenjuju na visokorizične UI sustave, uključujući zahtjeve za ocjenjivanje sukladnosti.***

Or. en

**Amandman 90**
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 21.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(21) Kako bi se dobavljačima visokorizičnih UI sustava dalo dovoljno vremena i kako bi se pojasnila pravila primjenjiva na UI sustave koji su već stavljeni na tržište ili u upotrebu prije početka primjene relevantnih odredaba Uredbe (EU) 2024/1689, primjereno je pojasniti primjenu razdoblja odgode iz članka 111. stavka 2. te uredbe. Za potrebe članka 111. stavka 2. razdoblje odgode trebalo bi se primjenjivati na vrstu i model UI sustava koji su već stavljeni na tržište. To znači da, ako je na tržište ili u*** | ***Briše se.*** |

***upotrebu prije datuma navedenog u članku 111. stavku 2. zakonito stavljena barem jedna jedinica visokorizičnog UI sustava, na druge jedinice iste vrste i modela visokorizičnog UI sustava primjenjuje se razdoblje odgode iz članka 111. stavka 2. te se stoga i dalje mogu stavljati na tržište, na raspolaganje ili u upotrebu na tržištu Unije bez dodatnih obveza, zahtjeva ili potrebe za dodatnom certifikacijom, sve dok dizajn tog visokorizičnog UI sustava ostaje nepromijenjen. Za potrebe primjene razdoblja odgode iz članka 111. stavka 2. odlučujući je čimbenik datum na koji je prva jedinica te vrste i modela visokorizičnog UI sustava prvi put stavljena na tržište ili u upotrebu na tržištu Unije. Svaka znatna promjena dizajna tog UI sustava nakon datuma iz članka 111. stavka 2. trebala bi dovesti do obveze dobavljača da se u potpunosti uskladi sa svim relevantnim odredbama ove Uredbe koje se primjenjuju na visokorizične UI sustave, uključujući zahtjeve za ocjenjivanje sukladnosti.***

Or. en

**Amandman 91**
**Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 21.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (21) Kako bi se dobavljačima visokorizičnih UI sustava dalo dovoljno vremena i kako bi se pojasnila pravila primjenjiva na UI sustave koji su već stavljeni na tržište ili u upotrebu prije početka primjene relevantnih odredaba Uredbe (EU) 2024/1689, primjereno je pojasniti primjenu razdoblja odgode iz članka 111. stavka 2. te uredbe. Za potrebe članka 111. stavka 2. razdoblje odgode | (21) Kako bi se dobavljačima visokorizičnih UI sustava dalo dovoljno vremena i kako bi se pojasnila pravila primjenjiva na UI sustave koji su već stavljeni na tržište ili u upotrebu prije početka primjene relevantnih odredaba Uredbe (EU) 2024/1689, primjereno je pojasniti primjenu razdoblja odgode iz članka 111. stavka 2. te uredbe. Za potrebe članka 111. stavka 2. razdoblje odgode |

| | |
|---|---|
| trebalo bi se primjenjivati na vrstu i model UI sustava koji su već stavljeni na tržište. To znači da, ako je na tržište ili u upotrebu prije datuma navedenog u članku 111. stavku 2. zakonito stavljena barem jedna jedinica visokorizičnog UI sustava, na druge jedinice iste vrste i modela visokorizičnog UI sustava primjenjuje se razdoblje odgode iz članka 111. stavka 2. te se stoga i dalje mogu stavljati na tržište, na raspolaganje ili u upotrebu na tržištu Unije bez dodatnih obveza, zahtjeva ili potrebe za dodatnom certifikacijom, sve dok dizajn tog visokorizičnog UI sustava ostaje nepromijenjen. Za potrebe primjene razdoblja odgode iz članka 111. stavka 2. odlučujući je čimbenik datum na koji je prva jedinica te vrste i modela visokorizičnog UI sustava prvi put stavljena na tržište ili u upotrebu na tržištu Unije. Svaka znatna promjena dizajna tog UI sustava nakon datuma iz članka 111. stavka 2. trebala bi dovesti do obveze dobavljača da se u potpunosti uskladi sa svim relevantnim odredbama ove Uredbe koje se primjenjuju na visokorizične UI sustave, uključujući zahtjeve za ocjenjivanje sukladnosti. | trebalo bi se primjenjivati na vrstu i model UI sustava koji su već stavljeni na tržište. To znači da, ako je na tržište ili u upotrebu prije datuma navedenog u članku 111. stavku 2. zakonito stavljena barem jedna jedinica visokorizičnog UI sustava, na druge jedinice iste vrste i modela visokorizičnog UI sustava primjenjuje se razdoblje odgode iz članka 111. stavka 2. te se stoga i dalje mogu stavljati na tržište, na raspolaganje ili u upotrebu na tržištu Unije bez dodatnih obveza, zahtjeva ili potrebe za dodatnom certifikacijom, sve dok dizajn tog visokorizičnog UI sustava ostaje nepromijenjen. Za potrebe primjene razdoblja odgode iz članka 111. stavka 2. odlučujući je čimbenik datum na koji je prva jedinica te vrste i modela visokorizičnog UI sustava prvi put stavljena na tržište ili u upotrebu na tržištu Unije. Svaka znatna promjena dizajna tog UI sustava nakon datuma iz članka 111. stavka 2. trebala bi dovesti do obveze dobavljača da se u potpunosti uskladi sa svim relevantnim odredbama ove Uredbe koje se primjenjuju na visokorizične UI sustave, uključujući zahtjeve za ocjenjivanje sukladnosti. ***Djelotvornost prijelaznih aranžmana usko je povezana s pravodobnom dostupnošću jasnih smjernica, uključujući relevantne norme, zajedničke specifikacije i kodekse prakse, koje su potrebne kako bi se smanjio rizik od različitih tumačenja i neujednačene primjene pravila u državama članicama.*** |

Or. en

**Amandman 92**
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 22.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
| --- | --- |
| ***(22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. Iz iskustva proizlazi da je primjereno uspostaviti mehanizam koji povezuje početak primjene s dostupnošću mjera za potporu usklađenosti s poglavljem III. kao što su usklađene norme, zajedničke specifikacije i smjernice Komisije. Komisija bi to trebala potvrditi odlukom po čijem bi se donošenju pravila i obveze za visokorizične UI sustave trebali početi primjenjivati nakon šest mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 2. i Prilogom III. te nakon 12 mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 1. i Prilogom I. Uredbi (EU) 2024/1689. Međutim, tu bi fleksibilnost trebalo produljiti samo do 2. prosinca 2027. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. te do 2. kolovoza 2028. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi te bi se ta pravila u svakom slučaju trebala početi primjenjivati do tih datuma. Razlika između početka primjene pravila***** | ***Briše se.*** |

***za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. i onih koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 u skladu je s razlikom između početnih datuma početka primjene predviđenih u toj uredbi i njome se nastoji omogućiti potrebno vrijeme za prilagodbu i ispunjavanje odgovarajućih obveza.***

Or. en

**Amandman 93**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 22.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. Iz iskustva proizlazi da je primjereno uspostaviti mehanizam koji povezuje početak primjene s dostupnošću mjera za potporu usklađenosti s poglavljem III. kao što su usklađene norme, zajedničke specifikacije i smjernice Komisije. Komisija bi to trebala potvrditi odlukom po čijem bi se*** | ***Briše se.*** |

***donošenju pravila i obveze za visokorizične UI sustave trebali početi primjenjivati nakon šest mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 2. i Prilogom III. te nakon 12 mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 1. i Prilogom I. Uredbi (EU) 2024/1689. Međutim, tu bi fleksibilnost trebalo produljiti samo do 2. prosinca 2027. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. te do 2. kolovoza 2028. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi te bi se ta pravila u svakom slučaju trebala početi primjenjivati do tih datuma. Razlika između početka primjene pravila za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. i onih koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 u skladu je s razlikom između početnih datuma početka primjene predviđenih u toj uredbi i njome se nastoji omogućiti potrebno vrijeme za prilagodbu i ispunjavanje odgovarajućih obveza.***

Or. en

**Amandman 94**
**Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 22.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum | (22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum |

početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. ***Iz iskustva proizlazi da je primjereno uspostaviti mehanizam koji povezuje početak primjene s dostupnošću mjera za potporu usklađenosti s poglavljem III. kao što su usklađene norme, zajedničke specifikacije i smjernice Komisije. Komisija bi to trebala potvrditi odlukom po čijem bi se donošenju pravila i obveze za visokorizične UI sustave trebali početi primjenjivati nakon šest mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 2. i Prilogom III. te nakon 12 mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 1. i Prilogom I. Uredbi (EU) 2024/1689. Međutim, tu bi fleksibilnost trebalo produljiti samo do 2. prosinca 2027. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. te do 2. kolovoza 2028. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi te bi se ta pravila u svakom slučaju trebala početi primjenjivati do tih datuma. Razlika između početka primjene pravila za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. i onih koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 u skladu je s razlikom između početnih datuma početka primjene predviđenih u toj uredbi i njome se nastoji***

početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. ***Stoga bi se, kako bi se osiguralo*** potrebno vrijeme za prilagodbu i ispunjavanje odgovarajućih obveza***, poglavlje III. odjeljci 1., 2. i 3., koji se odnose na UI sustave klasificirane kao visokorizične na temelju članka 6. stavaka 1. i 2. te priloga I. i III., trebali početi primjenjivati od 2. kolovoza 2027***.

***omogućiti*** potrebno vrijeme za prilagodbu i ispunjavanje odgovarajućih obveza.

Or. en

**Amandman 95**
**Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza**
u ime Kluba zastupnika The Left

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 22.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. Iz iskustva proizlazi da je primjereno uspostaviti mehanizam koji povezuje početak primjene s dostupnošću mjera za potporu usklađenosti s poglavljem III. kao što su usklađene norme, zajedničke specifikacije i smjernice Komisije. Komisija bi to trebala potvrditi odlukom po čijem bi se donošenju pravila i obveze za visokorizične UI sustave trebali početi primjenjivati nakon šest mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 2. i Prilogom III. te nakon 12 mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. | (22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. Iz iskustva proizlazi da je primjereno uspostaviti mehanizam koji povezuje početak primjene s dostupnošću mjera za potporu usklađenosti s poglavljem III. kao što su usklađene norme, zajedničke specifikacije i smjernice Komisije. Komisija bi to trebala potvrditi odlukom po čijem bi se donošenju pravila i obveze za visokorizične UI sustave trebali početi primjenjivati nakon šest mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 2. i Prilogom III. te nakon 12 mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. |

| | |
|---|---|
| stavkom 1. i Prilogom I. Uredbi (EU) 2024/1689. Međutim, tu bi fleksibilnost trebalo produljiti samo do 2. prosinca 2027. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. te do 2. kolovoza 2028. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi te bi se ta pravila u svakom slučaju trebala početi primjenjivati do tih datuma. Razlika između početka primjene pravila za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. i onih koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 u skladu je s razlikom između početnih datuma početka primjene predviđenih u toj uredbi i njome se nastoji omogućiti potrebno vrijeme za prilagodbu i ispunjavanje odgovarajućih obveza. | stavkom 1. i Prilogom I. Uredbi (EU) 2024/1689. Međutim, tu bi fleksibilnost trebalo produljiti samo do 2. prosinca 2027. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. te do 2. kolovoza 2028. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi te bi se ta pravila u svakom slučaju trebala početi primjenjivati do tih datuma. Razlika između početka primjene pravila za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. i onih koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 u skladu je s razlikom između početnih datuma početka primjene predviđenih u toj uredbi i njome se nastoji omogućiti potrebno vrijeme za prilagodbu i ispunjavanje odgovarajućih obveza. ***Izmijenjeni vremenski okvir trebao bi biti strogo ograničen na obveze koje ovise o razvoju tehničkih standarda. Sve druge odredbe trebale bi se početi primjenjivati u skladu s izvornim vremenskim okvirom predviđenim Aktom o umjetnoj inteligenciji, odnosno do 2. kolovoza 2026. Neovisno o tome, do potpunog početka primjene poglavlja III. možda će biti potrebno fleksibilnije tumačiti usklađenost s preostalim obvezama, posebno za subjekte koji uvode sustav jer dobavljači neće biti obvezni sastaviti sve relevantne informacije i dokumentaciju.*** |
| | Or. en |

**Amandman 96**
**Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 22.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. ***Iz iskustva proizlazi da je*** primjereno ***uspostaviti mehanizam koji povezuje početak*** primjene s dostupnošću mjera za potporu usklađenosti s poglavljem III. kao što su usklađene norme, zajedničke specifikacije i smjernice Komisije. ***Komisija bi to trebala potvrditi odlukom po čijem bi se donošenju pravila i obveze za visokorizične UI sustave trebali početi primjenjivati nakon šest mjeseci*** kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 2. i Prilogom III. ***te nakon 12 mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 1. i Prilogom I.*** Uredbi (EU) 2024/1689***. Međutim, tu bi fleksibilnost trebalo produljiti samo do 2. prosinca 2027. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. te do 2. kolovoza 2028. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični*** na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi ***te bi se ta pravila u svakom slučaju trebala početi primjenjivati do tih datuma***. ***Razlika između početka*** primjene ***pravila za UI sustave koji su klasificirani kao*** | (22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. Primjereno ***je uskladiti vremenski okvir za provedbu i utvrditi 2. kolovoza 2028. kao datum početka*** primjene ***odjeljaka 1., 2. i 3. poglavlja III.*** kad je riječ o ***svim*** UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 2. i Prilogom III. Uredbi (EU) 2024/1689***, kao i*** na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi. ***U tom je kontekstu ključno osigurati pravodobnu dostupnost usklađenih normi kojima se podupire usklađenost s poglavljem III. Komisija poduzima sve potrebne korake kako bi olakšala razvoj i donošenje takvih usklađenih normi dovoljno prije datuma*** primjene***. Ako usklađene norme nisu dostupne na vrijeme, Komisija će, u skladu s člancima 40. i 41. Uredbe*** (EU) 2024/1689***, osigurati dostupnost alternativnih alata za usklađivanje, uključujući zajedničke specifikacije ili smjernice Komisije, kako bi se dobavljačima i subjektima koji uvode sustav pružila pravna sigurnost i izbjegli nerazmjerni troškovi usklađivanja***. |

***visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. i onih koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. Uredbi*** (EU) 2024/1689 ***u skladu je s razlikom između početnih datuma početka primjene predviđenih u toj uredbi i njome se nastoji omogućiti potrebno vrijeme za prilagodbu i ispunjavanje odgovarajućih obveza***.

Or. en

**Amandman 97**
**Sebastian Tynkkynen**

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 22.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. Iz iskustva proizlazi da je primjereno uspostaviti mehanizam koji povezuje početak primjene s dostupnošću mjera za potporu usklađenosti s poglavljem III. kao što su usklađene norme, zajedničke specifikacije i smjernice Komisije. Komisija bi to trebala potvrditi odlukom po čijem bi se donošenju pravila i obveze za visokorizične UI sustave trebali početi primjenjivati nakon | (22) U članku 113. Uredbe (EU) 2024/1689 utvrđuju se datumi stupanja na snagu i početka primjene te uredbe, odnosno navodi se da je opći datum početka primjene 2. kolovoza 2026. Kad je riječ o obvezama povezanima s visokorizičnim UI sustavima utvrđenima u poglavlju III. odjeljcima 1., 2. i 3. Uredbe (EU) 2024/1689, kašnjenja u dostupnosti normi, zajedničkih specifikacija i alternativnih smjernica te kašnjenja u uspostavi nacionalnih nadležnih tijela dovode do situacija koje ugrožavaju stvarni početak primjene tih obveza i koje bi mogle znatno povećati troškove provedbe tako da se ne može opravdati zadržavanje njihova početnog datuma primjene, odnosno 2. kolovoza 2026. Iz iskustva proizlazi da je primjereno uspostaviti mehanizam koji povezuje početak primjene s dostupnošću mjera za potporu usklađenosti s poglavljem III. kao što su usklađene norme, zajedničke specifikacije i smjernice Komisije. Komisija bi to trebala potvrditi odlukom po čijem bi se donošenju pravila i obveze za visokorizične UI sustave trebali početi primjenjivati nakon |

| | |
|---|---|
| šest mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 2. i Prilogom III. te nakon 12 mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 1. i Prilogom I. Uredbi (EU) 2024/1689. Međutim, tu bi fleksibilnost trebalo produljiti samo do 2. prosinca 2027. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. te do 2. kolovoza 2028. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi te bi se ta pravila u svakom slučaju trebala početi primjenjivati do tih datuma. Razlika između početka primjene pravila za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. i onih koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 u skladu je s razlikom između početnih datuma početka primjene predviđenih u toj uredbi i njome se nastoji omogućiti potrebno vrijeme za prilagodbu i ispunjavanje odgovarajućih obveza. | šest mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 2. i Prilogom III. te nakon 12 mjeseci kad je riječ o UI sustavima koji su klasificirani kao visokorizični u skladu s člankom 6. stavkom 1. i Prilogom I. Uredbi (EU) 2024/1689. Međutim, tu bi fleksibilnost trebalo produljiti samo do 2. prosinca 2027. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. te do 2. kolovoza 2028. za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi te bi se ta pravila u svakom slučaju trebala početi primjenjivati do tih datuma. Razlika između početka primjene pravila za UI sustave koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 2. i Priloga III. i onih koji su klasificirani kao visokorizični na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. Uredbi (EU) 2024/1689 u skladu je s razlikom između početnih datuma početka primjene predviđenih u toj uredbi i njome se nastoji omogućiti potrebno vrijeme za prilagodbu i ispunjavanje odgovarajućih obveza. ***Ako nedostaju smjernice i norme potrebne za učinkovitu provedbu obveza koje se odnose na visokorizične UI sustave, provedbu tih obveza trebalo bi odgoditi.*** |
| | Or. fi |

**Amandman 98**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 22.a (nova)**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(22.a) Kako bi se osigurao dovoljan stupanj pravne jasnoće u slučaju kontinuiranih kašnjenja u dostupnosti*** |

***usklađenih normi, potrebno je ublažiti potencijalnu pravnu nesigurnost koja proizlazi iz njihova nepostojanja. U tu bi svrhu od Komisije trebalo zahtijevati da do 2. prosinca 2027. donese zajedničke specifikacije. Taj je rok usklađen s odgođenim datumom početka primjene odjeljaka 1., 2. i 3. poglavlja III. Uredbe (EU) 2024/1689 za UI sustave klasificirane kao visokorizične na temelju članka 6. stavka 1. i Priloga I. toj uredbi, koji je također odgođen do 2. prosinca 2027. Osim toga, od Komisije bi trebalo zahtijevati da do 2. prosinca 2027. izda zahtjeve za normizaciju koji obuhvaćaju obveze utvrđene u poglavlju V. odjeljcima 2. i 3. te uredbe jer to nije učinila bez nepotrebne odgode.***

Or. en

**Amandman 99**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Uvodna izjava 23.**

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(23) S obzirom na cilj smanjenja poteškoća u provedbi za građane, poduzeća i javne uprave, važno je da se usklađeni uvjeti za provedbu određenih pravila donose samo ako je to nužno. U tu je svrhu primjereno ukloniti određene ovlasti dodijeljene Komisiji za donošenje takvih usklađenih uvjeta provedbenim aktima u slučajevima u kojima ti uvjeti nisu ispunjeni. Stoga bi Uredbu (EU) 2024/1689 trebalo izmijeniti kako bi se uklonile ovlasti za donošenje provedbenih akata dodijeljene Komisiji u članku 50. stavku 7., članku 56. stavku 6. i članku 72. stavku 3. te uredbe. Uklanjanje ovlasti za donošenje usklađenog predloška*** | ***Briše se.*** |

***za plan praćenja nakon stavljanja na tržište iz članka 72. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1689 donijet će dodatnu korist jer će dobavljačima visokorizičnih UI sustava omogućiti veću fleksibilnost u uspostavi sustava praćenja nakon stavljanja na tržište koji je prilagođen njihovoj organizaciji. Isto tako, uzimajući u obzir potrebu da se pojasni način na koji dobavljači visokorizičnih UI sustava trebaju ispuniti tu obvezu, od Komisije bi trebalo zahtijevati da objavi smjernice.***

Or. en

**Amandman 100**
**Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza**
u ime Kluba zastupnika The Left

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 1.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 1. – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(1) u članku 1. stavku 2. točka (g) zamjenjuje se sljedećim:*** | ***Briše se.*** |
| ***„(g) mjere za potporu inovacijama, posebno usmjerene na mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (MPS-ovi) te mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), uključujući start-up poduzeća.”;*** | |

Or. en

**Amandman 101**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 1.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 1. – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(1) u članku 1. stavku 2. točka (g) zamjenjuje se sljedećim:*** | ***Briše se.*** |
| ***„(g) mjere za potporu inovacijama, posebno usmjerene na mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (MPS-ovi) te mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), uključujući start-up poduzeća.”;*** | |

Or. en

**Amandman 102**
**Marion Walsmann, Sabine Verheyen**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 1.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 1. – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (g) mjere za potporu inovacijama, posebno usmjerene na mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (MPS-ovi) te mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), uključujući start-up poduzeća.; | (g) mjere za potporu inovacijama, posebno usmjerene na mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (MPS-ovi) te mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), uključujući ***javna poduzeća te veličine i*** start-up poduzeća.; |

Or. en

**Amandman 103**
**Brando Benifei, Kristian Vigenin, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Francisco Assis, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Hannes Heide**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 1.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 1. – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (g) mjere za potporu inovacijama, | (g) mjere za potporu inovacijama, |

| | |
|---|---|
| posebno usmjerene na ***mala poduzeća srednje tržišne kapitalizacije (MPS-ovi) te*** mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), uključujući start-up poduzeća**.**; | posebno usmjerene na mala i srednja poduzeća (MSP-ovi), uključujući start-up poduzeća***, u skladu s definicijom iz Preporuke 2003/361/EZ***; |

Or. en

**Amandman 104**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2. – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Na UI sustave klasificirane kao visokorizične u skladu s člankom 6. stavkom 1. u odnosu na proizvode obuhvaćene zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku B Priloga I. primjenjuju se samo članak 6. stavak 1., članak 60.a, članci od 102. do 109. i ***članci 111. i*** 112. Članak 57. primjenjuje se samo u mjeri u kojoj su zahtjevi za visokorizične UI sustave iz ove Uredbe uključeni u to zakonodavstvo Unije o usklađivanju.; | 2. Na UI sustave klasificirane kao visokorizične u skladu s člankom 6. stavkom 1. u odnosu na proizvode obuhvaćene zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u odjeljku B Priloga I. primjenjuju se samo članak 6. stavak 1., članak 60.a, članci od 102. do 109. i ***članak*** 112. Članak 57. primjenjuje se samo u mjeri u kojoj su zahtjevi za visokorizične UI sustave iz ove Uredbe uključeni u to zakonodavstvo Unije o usklađivanju.; |

Or. en

**Amandman 105**
**Aura Salla**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2. – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Na UI sustave klasificirane kao visokorizične u skladu s člankom 6. | 2. Na UI sustave klasificirane kao visokorizične u skladu s člankom 6. |

| | |
|---|---|
| stavkom 1. u odnosu na proizvode obuhvaćene zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u ***odjeljku B Priloga*** I. primjenjuju se samo članak 6. stavak 1., članak 60.a, članci od 102. do 109. i članci 111. i 112. Članak 57. primjenjuje se samo u mjeri u kojoj su zahtjevi za visokorizične UI sustave iz ove Uredbe uključeni u to zakonodavstvo Unije o usklađivanju.; | stavkom 1. u odnosu na proizvode obuhvaćene zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u ***Prilogu*** I. primjenjuju se samo članak 6. stavak 1., članak 60.a, članci od 102. do 109. i članci 111. i 112. Članak 57. primjenjuje se samo u mjeri u kojoj su zahtjevi za visokorizične UI sustave iz ove Uredbe uključeni u to zakonodavstvo Unije o usklađivanju.; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Smanjiti nepotrebno opterećenje i pružiti veću pravnu sigurnost za uvođenje umjetne inteligencije*

**Amandman 106**
**Axel Voss, Arba Kokalari**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2. – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Na UI sustave klasificirane kao visokorizične u skladu s člankom 6. stavkom 1. u odnosu na proizvode obuhvaćene zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u ***odjeljku B Priloga*** I. primjenjuju se samo članak 6. stavak 1., članak 60.a, članci od 102. do 109. i članci 111. i 112. Članak 57. primjenjuje se samo u mjeri u kojoj su zahtjevi za visokorizične UI sustave iz ove Uredbe uključeni u to zakonodavstvo Unije o usklađivanju.; | 2. Na UI sustave klasificirane kao visokorizične u skladu s člankom 6. stavkom 1. u odnosu na proizvode obuhvaćene zakonodavstvom Unije o usklađivanju navedenim u ***Prilogu*** I. primjenjuju se samo članak 6. stavak 1., članak 60.a, članci od 102. do 109. i članci 111. i 112. Članak 57. primjenjuje se samo u mjeri u kojoj su zahtjevi za visokorizične UI sustave iz ove Uredbe uključeni u to zakonodavstvo Unije o usklađivanju.; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Following the Commission's own "Health Omnibus" logic (COM(2025) 1023 final), it is consistent for the AI Omnibus to move not only MDR/IVDR but all Annex I, Section A acts to*

*Section B and to reflect this streamlining in Article 2(2). This avoids duplicate and potentially conflicting horizontal AI obligations on top of mature sectoral regimes, reducing compliance fragmentation and forum-shopping risks for the same product or service. Sector-specific legislation is better placed to calibrate AI requirements to safety and supervision realities, using existing competent authorities and established conformity-assessment pathways. A targeted "sector-first" approach still preserves AI Act safeguards where needed, but boosts EU AI uptake by making compliance clearer, proportionate and implementable for EU SMEs and Start-Ups.*

**Amandman 107**
**Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.a (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2. – stavak 2.a (novi)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(2.a) u članak 2. umeće se sljedeći stavak:*** |
| | ***„2.a Ova se Uredba ne primjenjuje na aktivnosti istraživanja, testiranja ili razvoja UI sustava ili UI modela. Takve se aktivnosti provode u skladu s primjenjivim pravom Unije. Tom iznimkom obuhvaćeni su UI sustavi i modeli, uključujući njihove izlazne rezultate, ako se razvijaju, testiraju ili upotrebljavaju za potrebe aktivnosti istraživanja i razvoja, uključujući komercijalno istraživanje i razvoj. Istraživanje i razvoj obuhvaćaju sve faze znanstvenog i primijenjenog istraživanja, uključujući industrijsko istraživanje i eksperimentalni razvoj.";*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Izuzeće u pogledu istraživanja i razvoja iz Akta o umjetnoj inteligenciji trebalo bi biti usklađeno s prekograničnim javno-privatnim istraživanjima pod vodstvom/financiranjem EU-a, uključujući OpenEuroLLM. Povezivanje s „nestavljanjem na tržište / nestavljanjem u uporabu" može ga učiniti neupotrebljivim za industrijsko istraživanje i razvoj u slučajevima u kojima se sustavi moraju uvesti ili čak staviti na tržište radi testiranja i zajedničkog razvoja. Pojašnjava se da su obuhvaćeni UI sustavi/modeli koji se upotrebljavaju za istraživanje i razvoj, uključujući komercijalno istraživanje i razvoj.*

**Amandman 108**
**Svenja Hahn, Nikola Minchev, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.a (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2. – stavak 3. – podstavak 3.a (novi)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(2.a) u članku 2. stavku 3. dodaju se sljedeći podstavci:*** |
| | ***„Ova se Uredba ne primjenjuje na UI sustave koji su uređeni odjeljkom A Priloga I.*** |
| | ***Ova se Uredba ne primjenjuje na UI sustave koje upotrebljavaju samo poduzeća ili se upotrebljavaju u interne svrhe i koji nisu u interakciji s krajnjim korisnicima ili potrošačima.";*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Industrial AI systems are already highly regulated through the New Legislative Framework which ensures a high level of protection for health and safety. Most of these regulations have already been updated to cover Artificial Intelligence systems and components in the concerned products. AI systems or components covered under these legal acts do not pose any additional risks to fundamental rights of natural persons. This Regulation shall therefore not affect industrial AI systems, which are already covered by sectoral legislation under the New Legislative framework, such as the Machinery Regulation, the Medical Devices Regulation or the Radio Equipment Directive. Any remaining gaps regarding Artificial Intelligence integrated in products under the NLF shall be closed within the sectoral acts applicable as an additional horizontal Regulation leads to competitive disadvantages through increased legal uncertainty, bureaucracy and high costs, without any added value for health, safety and fundamental rights. Similarly, AI systems only used for business-to-business and business-internal purposes, that do not interact with end users or consumers, are not posing any threats to fundamental rights and shall therefore be excluded from this Regulation.*

**Amandman 109**
**Virginie Joron, Klara Dostalova, Jorge Martín Frías, Elisabeth Dieringer, Matthieu Valet, Ernő Schaller-Baross, Pál Szekeres, Alexandre Varaut, Pascale Piera**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.a (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2.a (novi)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(2.a) umeće se sljedeći članak:*** |
| | ***„Članak 2.a*** |
| | ***Zaštitne mjere za inovacije i konkurentnost*** |
| | ***1. Komisija i države članice osiguravaju da se provedbom ove Uredbe ne stvaraju nepotrebne prepreke ulaganjima, povećanju ili prekograničnom uvođenju sustava umjetne inteligencije u Uniji.*** |
| | ***2. Svi budući delegirani ili provedbeni akti doneseni na temelju ove Uredbe podliježu procjeni učinka na inovacije i konkurentnost, s posebnim naglaskom na njihovim učincima na novoosnovana poduzeća, MSP-ove, MPS-ove i privatna ulaganja u tehnologije umjetne inteligencije.”;*** |

Or. en

**Amandman 110**
**Piotr Müller, Assita Kanko**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.a (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2.a (novi)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(2.a) umeće se sljedeći članak 2.a:*** |
| | ***„Članak 2.a*** |
| | ***Proporcionalnost i tehnološka neutralnost*** |
| | ***Ne dovodeći u pitanje izričite zabrane utvrđene u članku 5. ove Uredbe i zaštitu*** |

***temeljnih prava, nacionalna nadležna tijela, Ured za umjetnu inteligenciju i Komisija tumače, provode, primjenjuju i izvršavaju ovu Uredbu na način kojim se:***

***(a) osigurava proporcionalnost, pravna sigurnost i tehnološka neutralnost; i***

***(b) smanjuju administrativna opterećenja i opterećenja povezana s usklađivanjem za gospodarske subjekte,***

***istodobno osiguravajući da zahtjevi iz ove Uredbe, uključujući sekundarno zakonodavstvo koje iz nje proizlazi, ne prelaze ono što je nužno za postizanje ciljeva ove Uredbe.;***

Or. en

**Amandman 111**
**Axel Voss, Arba Kokalari**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.a (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2. – stavak 6.

| *Tekst na snazi* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(2.a) u članku 2. stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:*** |
| 6. Ova Uredba ne primjenjuje se na UI sustave ili UI modele, uključujući njihove izlazne rezultate, koji su posebno razvijeni i stavljeni u upotrebu ***isključivo*** u svrhu znanstvenih istraživanja i razvoja. | „6. Ova Uredba ne primjenjuje se na UI sustave ili UI modele, uključujući njihove izlazne rezultate, koji su posebno razvijeni i stavljeni u upotrebu u svrhu znanstvenih istraživanja i razvoja. ***Otvorena nabava istraživačkih artefakata, kao što su kôd ili modeli, od strane istraživača ne smatra se stavljanjem na tržište.”*** |

Or. en

*(Uredba (EU) 2024/1689)*

*Obrazloženje*

*It should be clarified that the AI Act's research exemption covers the full R&D cycle (including iterative training, fine-tuning, validation, benchmarking and safety testing) to avoid chilling innovation activities that are not yet intended for deployment. It should also include R&D conducted with a view to future commercialisation, as long as the AI system/model is not placed on the market or put into service and remains in controlled research settings. Without this clarification, legal uncertainty risks pulling routine engineering work and academic industry collaboration into obligations designed for market deployment, creating disproportionate burdens especially for SMEs and start-ups. A clear exemption also incentivises robust pre-release evaluation and safety work, improving quality and trust while keeping the Act's core duties focused on real-world use and actual risk.*

**Amandman 112**
**Axel Voss, Arba Kokalari**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.b (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2. – stavak 8.

| *Tekst na snazi* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***2.b u članku 2. stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:*** |
| 8. Ova se Uredba ne primjenjuje na aktivnosti istraživanja, testiranja ili razvoja UI sustava ili UI modela prije njihova stavljanja na tržište ili u upotrebu. Takve se aktivnosti provode u skladu s primjenjivim pravom Unije. ***Testiranje u stvarnim uvjetima nije obuhvaćeno tim isključenjem.*** | „8. Ova se Uredba ne primjenjuje na aktivnosti istraživanja, testiranja ili razvoja UI sustava ili UI modela prije njihova stavljanja na tržište ili u upotrebu. Takve se aktivnosti provode u skladu s primjenjivim pravom Unije.” |

Or. en

*Obrazloženje*

*It should be clarified that the AI Act's research exemption covers the full R&D cycle (including iterative training, fine-tuning, validation, benchmarking and safety testing) to avoid chilling innovation activities that are not yet intended for deployment. It should also include R&D conducted with a view to future commercialisation, as long as the AI system/model is not placed on the market or put into service and remains in controlled research settings. Without this clarification, legal uncertainty risks pulling routine engineering work and academic industry collaboration into obligations designed for market*

*deployment, creating disproportionate burdens especially for SMEs and start-ups. A clear exemption also incentivises robust pre-release evaluation and safety work, improving quality and trust while keeping the Act's core duties focused on real-world use and actual risk.*

**Amandman 113**
**Piotr Müller, Assita Kanko**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.b (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2. – stavak 8.

| *Tekst na snazi* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***2.b u članku 2. stavak 8. mijenja se kako slijedi:*** |
| 8. Ova se Uredba ne primjenjuje na aktivnosti istraživanja, testiranja ili razvoja UI sustava ili UI modela prije njihova stavljanja na tržište ili u upotrebu. Takve se aktivnosti provode u skladu s primjenjivim pravom Unije. ***Testiranje u stvarnim uvjetima nije obuhvaćeno tim isključenjem***. | „8. Ova se Uredba ne primjenjuje na aktivnosti istraživanja, testiranja ili razvoja UI sustava ili UI modela prije njihova stavljanja na tržište ili u upotrebu. Takve se aktivnosti provode u skladu s primjenjivim pravom Unije. |
| | ***Ta se iznimka dodatno proširuje na UI sustave i modele, zajedno s njihovim izlaznim rezultatima, koji se razvijaju, testiraju ili upotrebljavaju u svrhe istraživanja i razvoja, uključujući komercijalno istraživanje i razvoj, koji obuhvaćaju sve faze znanstvenog i primijenjenog istraživanja, od industrijskog istraživanja do eksperimentalnog razvoja. Takve se aktivnosti provode u skladu s primjenjivim pravom Unije.";*** |

Or. en

*(Uredba (EU) 2024/1689)*

**Amandman 114**
**Arba Kokalari, Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.c (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 2. – stavak 10.a (novi)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***2.c u članak 2. umeće se sljedeći stavak:*** |
| | ***„10.a. Ova se Uredba ne primjenjuje na UI sustave ili modele koji se upotrebljavaju samo unutar grupacije i nisu usmjereni na potrošače te nemaju utjecaj na krajnje korisnike ili fizičke osobe. Takve se aktivnosti provode u skladu s primjenjivim pravom Unije. Zabranjene prakse navedene u članku 5. nisu obuhvaćene tim isključenjem.";*** |

Or. en

**Amandman 115**
**Piotr Müller, Assita Kanko**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.c (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1. – točka 1.

| *Tekst na snazi* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***2.c članak 3. točka 1. mijenja se kako slijedi:*** |
| 1. „UI sustav" znači strojni sustav dizajniran za rad s promjenjivim razinama autonomije i koji nakon uvođenja ***može pokazati*** prilagodljivost te koji, za eksplicitne ili implicitne ciljeve, iz ulaznih vrijednosti koje prima, zaključuje kako generirati izlazne vrijednosti kao što su predviđanja, sadržaj, preporuke ili odluke koji mogu utjecati na fizička ili virtualna okruženja; | „1. „UI sustav" znači strojni sustav dizajniran za rad s promjenjivim razinama autonomije i koji nakon uvođenja ***pokazuje*** prilagodljivost te koji, za eksplicitne ili implicitne ciljeve, iz ulaznih vrijednosti koje prima, zaključuje kako generirati izlazne vrijednosti kao što su predviđanja, sadržaj, preporuke ili odluke koji mogu utjecati na fizička ili virtualna okruženja; |
| | ***"*** |

Or. en

*(Uredba (EU) 2024/1689)*

**Amandman 116**
**Stefano Cavedagna**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.a (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1. – točka 3.

| *Tekst na snazi* | *Izmjena* |
|---|---|
| 3. „dobavljač” znači fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, javna agencija ili drugo javno tijelo koje razvija UI sustav ili UI model opće namjene ili koji ima razvijen UI sustav ili UI model opće namjene i stavlja ga na tržište ili stavlja UI sustav u upotrebu pod vlastitim imenom ili žigom, uz plaćanje ili besplatno; | 3. ***u članku 3. točka 3. zamjenjuje se sljedećim:*** |
| | ***„3.*** „dobavljač” znači fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, javna agencija ili drugo javno tijelo koje razvija UI sustav ili UI model opće namjene ili koji ima razvijen UI sustav ili UI model opće namjene i stavlja ga na tržište ili stavlja UI sustav u upotrebu pod vlastitim imenom ili žigom, uz plaćanje ili besplatno***, osim onih koji provode fine dorade, prilagodbe ili tehničke izmjene UI sustava u ime trećih klijenata, koristeći se podacima koje je dostavio klijent, osim ako ta aktivnost dovede do znatne izmjene ili promjene namjene***; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Zakonodavstvom se mala poduzeća koja lokalno (na klijentovim poslužiteljima) obavljaju aktivnosti prilagodbe klasificiraju kao „pružatelji usluga”, čime im se nameću potpuno nerazmjerne pravne odgovornosti i tereti certificiranja. Ključno je isključiti mogućnost da se, u skladu s Aktom o umjetnoj inteligenciji, malo poduzeće koje obavlja aktivnosti prilagodbe na temelju podataka koje je dostavio klijent može karakterizirati kao „pružatelj”, osim u slučajevima u kojima aktivnost dovodi do znatne izmjene (članak 3. Akta o umjetnoj inteligenciji, br. 23) ili promjene namjene (članak 3. Akta o umjetnoj inteligenciji, br. 12).*

**Amandman 117**
**Piotr Müller, Assita Kanko**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.d (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 1. – stavak 1. – točka 3.a (nova)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***2.d u članku 3. dodaje se sljedeća točka:*** |
| | ***„3.a ‚autonomija' znači sposobnost sustava umjetne inteligencije da djeluje, unutar ograničenja, bez ljudskog vodstva ili intervencije.";*** |

Or. en

**Amandman 118**
**Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.a (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1. – točka 9.

| *Tekst na snazi* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***(2.a) u članku 3. točka 9. zamjenjuje se sljedećim:*** |
| ***9.*** „stavljanje na tržište" znači prvo stavljanje UI sustava ili UI modela opće namjene na raspolaganje na tržištu Unije; | ***„9.***„stavljanje na tržište" znači prvo stavljanje UI sustava ili UI modela opće namjene na raspolaganje na tržištu Unije***, ali ne uključuje slučajeve stavljanja na raspolaganje drugim subjektima unutar iste skupine za suradnju***; |

Or. en

*Obrazloženje*

*To ensure that purely internal intra-group sharing of an AI system or GPAI model is not treated as "placing on the market", which would otherwise prematurely trigger provider-related obligations designed for external distribution. It aligns the concept of "placing on the market" with its core function in EU product law: regulating first external availability on the Union market, not internal group deployment and testing. Without this carve-out, entities could be deemed providers merely by making models available within the same corporate group, creating disproportionate compliance friction for normal internal roll-outs and shared service structures.*

**Amandman 119**
**Piotr Müller, Assita Kanko**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 2.e (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1. – točka 14.

| *Tekst na snazi* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***2.e u članku 3. točka 14. mijenja se kako slijedi:*** |
| 14. „sigurnosna komponenta" znači komponenta proizvoda ili UI sustava koja ima sigurnosnu funkciju u tom proizvodu ili UI sustavu ***ili*** čiji kvar ili neispravnost ugrožava zdravlje i sigurnost osoba ili imovine; | ***„14.***„sigurnosna komponenta" znači komponenta proizvoda ili UI sustava koja ima sigurnosnu funkciju u tom proizvodu ili UI sustavu ***i*** čiji kvar ili neispravnost ugrožava zdravlje i sigurnost osoba ili imovine; |

Or. en

**Amandman 120**
**Marion Walsmann, Sabine Verheyen**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1.– točka 14.a

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 14.a „mikro, malo i srednje poduzeće" („MSP") znači mikropoduzeće ili malo ili | 14.a „mikro, malo i srednje poduzeće" („MSP") znači mikropoduzeće ili malo ili |

| | |
|---|---|
| srednje poduzeće kako je definirano u članku 2. Priloga Preporuci Komisije 2003/361/EZ; | srednje poduzeće kako je definirano u članku 2. Priloga Preporuci Komisije 2003/361/EZ***, kao i javna poduzeća te veličine***; |

Or. en

**Amandman 121**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1. – točka 14.b

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***14.b „malo poduzeće srednje tržišne kapitalizacije” („MPS”) znači malo poduzeće srednje tržišne kapitalizacije kako je definirano u točki 2. Priloga Preporuci Komisije (EU) 2025/1099;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 122**
**Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza**
u ime Kluba zastupnika The Left

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1. – točka 14.b

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***14.b „malo poduzeće srednje tržišne kapitalizacije” („MPS”) znači malo poduzeće srednje tržišne kapitalizacije kako je definirano u točki 2. Priloga Preporuci Komisije (EU) 2025/1099;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

**Amandman 123**
**Marion Walsmann, Sabine Verheyen**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1. – točka 14.b

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 14.b „malo poduzeće srednje tržišne kapitalizacije” („MPS”) znači malo poduzeće srednje tržišne kapitalizacije kako je definirano u točki 2. Priloga Preporuci Komisije (EU) 2025/1099; | 14.b „malo poduzeće srednje tržišne kapitalizacije” („MPS”) znači malo poduzeće srednje tržišne kapitalizacije kako je definirano u točki 2. Priloga Preporuci Komisije (EU) 2025/1099***, kao i javna poduzeća te veličine***; |

Or. en

**Amandman 124**
**Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.a (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1. – točka 68.a (nova)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***3.a u članku 3. dodaje se sljedeća točka:*** |
| | ***„68.a ‚UI model otvorenog koda’ znači UI model koji se objavljuje na temelju besplatne licencije za softver otvorenog kôda koja omogućuje pristup modelu te njegovu upotrebu, izmjenu i distribuciju i čiji su parametri, uključujući težinske faktore, informacije o arhitekturi modela te informacije o upotrebi modela, javno dostupni”;*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Introducing a single, explicit Open Source definition in Article 3 creates legal certainty for AI*

*providers, deployers and national competent authorities across the entire acquis. The EU currently uses multiple, partly diverging Open Source definitions (within the AI Act and in parallel instruments: the PLD and CRA), which risks inconsistent interpretation, compliance fragmentation and litigation. A harmonised definition ensures that obligations and exemptions linked to open-source are applied predictably, avoiding both over- and under-inclusion of genuine open-source components. This also supports Europe's innovation and cybersecurity objectives by giving open-source communities and SMEs clear, stable conditions for collaboration and responsible distribution.*

**Amandman 125**
**Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.b (nova)**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 3. – stavak 1. – točka 68.b (nova)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***3.b u članku 3. dodaje se sljedeća točka:*** |
| | ***„68.b „UI sustav otvorenog kôda" znači UI sustav koji se objavljuje na temelju besplatne licencije za softver otvorenog kôda koja omogućuje pristup sustavu te njegovu upotrebu, izmjenu i distribuciju i čije su informacije o upotrebi sustava javno dostupne";*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Introducing a single, explicit Open Source definition in Article 3 creates legal certainty for AI providers, deployers and national competent authorities across the entire acquis. The EU currently uses multiple, partly diverging Open Source definitions (within the AI Act and in parallel instruments: the PLD and CRA), which risks inconsistent interpretation, compliance fragmentation and litigation. A harmonised definition ensures that obligations and exemptions linked to open-source are applied predictably, avoiding both over- and under-inclusion of genuine open-source components. This also supports Europe's innovation and cybersecurity objectives by giving open-source communities and SMEs clear, stable conditions for collaboration and responsible distribution.*

**Amandman 126**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(4) članak 4. zamjenjuje se sljedećim:*** | ***Briše se.*** |
| ***„Članak 4.*** | |
| ***Pismenost u području umjetne inteligencije*** | |
| ***Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.";*** | |

Or. en

**Amandman 127**
**Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza**
u ime Kluba zastupnika The Left

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(4) članak 4. zamjenjuje se sljedećim:*** | ***Briše se.*** |
| ***„Članak 4.*** | |
| ***Pismenost u području umjetne inteligencije*** | |
| ***Komisija i države članice potiču*** | |

***dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.";***

Or. en

**Amandman 128**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(4) članak 4. zamjenjuje se sljedećim:*** | ***Briše se.*** |
| ***„Članak 4.*** | |
| ***Pismenost u području umjetne inteligencije*** | |
| ***Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.";*** | |

Or. en

**Amandman 129**
**Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4. – stavak 1.a (novi)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (4) ***članak*** 4. ***zamjenjuje se sljedećim***: | (4) ***u članku*** 4. ***dodaje se sljedeći stavak***: |
| „Članak 4. | ***1.a Europska komisija i Europski odbor za zaštitu podataka u suradnji sa svim relevantnim nadležnim tijelima izdaju smjernice o praktičnoj provedbi obveze za dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge relevantne osobe.*** |
| Pismenost u području umjetne inteligencije | |
| Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.”; | |

Or. en

**Amandman 130**
**Angelika Winzig, Sophia Kircher**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (4) članak 4. ***zamjenjuje se sljedećim:*** | (4) članak 4. ***briše se.*** |
| „Članak 4.<br>Pismenost u području umjetne inteligencije<br>Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.”; | |

Or. en

*Obrazloženje*

*Article 4 should be deleted to prevent legal uncertainty and disproportionate administrative burdens. A general mandate for AI literacy is redundant, as enterprises already have a strong economic incentive to ensure their workforce is adequately trained to use digital tools effectively.Furthermore, the Regulation remains coherent without this provision, as specific competence requirements for high-risk AI systems are already legally anchored under the human oversight obligations in Article 26. Extending such mandates to all AI systems, regardless of their risk profile, contradicts the principle of proportionality and hampers the competitiveness of the European industry. Rather than imposing rigid regulatory requirements on the private sector, AI literacy should be addressed through Member State-led educational initiatives and existing EU funding instruments.*

**Amandman 131**
**Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.; | Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti. ***Uloga dobavljača i subjekata za uvođenje u skladu s ovim člankom po svojoj je prirodi potporna i usmjerena na promicanje odgovarajućeg znanja i vještina za rad i upotrebu UI sustava te se ne tumači kao obveza jamčenja posebne razine pismenosti u području umjetne inteligencije bilo kojeg pojedinca.;*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*To pojašnjenje odražava činjenicu da je članak 4. odredba kojom se nastoji poticati, a ne obvezati na postizanje rezultata; njime se povećava pravna sigurnost jer potvrđuje da dobavljači i subjekti koji uvode sustav imaju samo potpornu ulogu u promicanju odgovarajućeg znanja i vještina te sprečava prekomjernu usklađenost ili nedosljednu provedbu potaknutu nerealnim očekivanjima kako bi se zajamčili pojedinačni ishodi pismenosti u području umjetne inteligencije.*

**Amandman 132**
**Piotr Müller, Assita Kanko**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave | Komisija i države članice potiču ***pismenost u području umjetne inteligencije među*** |

| | |
|---|---|
| da ***poduzimaju mjere kako bi osigurali*** dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za ***svoje*** osoblje ***i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti***.; | ***općom populacijom te potiču*** dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da ***osiguraju*** dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za ***relevantno*** osoblje. |

Or. en

**Amandman 133**
**Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.; | Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti. ***Ovim se stavkom ne dovode u pitanje obveze primjenjive na dobavljače i subjekte koji uvode sustav na temelju drugih odredaba ove Uredbe, uključujući obveze utvrđene člankom 26. stavkom 2., koje se odnose na stručnost, osposobljavanje i ovlasti relevantnih osoba.***; |

Or. en

**Amandman 134**
**Sandro Gozi, Stéphanie Yon-Courtin**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Komisija i države članice ***potiču dobavljače i subjekte*** koji uvode UI sustave ***da poduzimaju mjere*** kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.; | Komisija i države članice ***podupiru, olakšavaju i nadopunjuju aktivnosti dobavljača i subjekata*** koji uvode UI sustave***, koji su i dalje odgovorni za poduzimanje mjera*** kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.; |

Or. en

**Amandman 135**
**Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| Komisija i države članice ***potiču*** dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe | Komisija i države članice ***osnivaju javno-privatna partnerstva kako bi poduprle*** dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave da poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, razinu obrazovanja i osposobljavanja te kontekst u |

| | |
|---|---|
| ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.; | kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Many EU SMEs and Start-Ups struggle to operationalise the AI Act's context-specific AI literacy duty, which depends on roles, training levels and the use-case and is therefore hard to standardise internally without guidance. Public-Private Partnerships might help: they could turn existing corporate "good practice" programmes into reusable templates and sector toolkits, allowing SMEs and start-ups to comply faster and more consistently. This approach complements the EU's existing SME-support infrastructure (e.g. European Digital Innovation Hubs). A structured PPP approach also helps avoiding fragmented national interpretations of "sufficient" literacy by disseminating shared benchmarks and materials, while keeping flexibility for different risk contexts and user groups.*

**Amandman 136**
**Dóra Dávid**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte*** koji uvode UI sustave ***da*** poduzimaju mjere kako bi osigurali ***dostatnu razinu pismenosti*** u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, ***razinu obrazovanja*** i ***osposobljavanja*** te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.; | ***Dobavljači i subjekti*** koji uvode UI sustave poduzimaju mjere kako bi osigurali ***pismenost*** u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, ***obrazovanje*** i ***osposobljavanje*** te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti.; |

Or. en

**Amandman 137**
**Christel Schaldemose**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***Komisija i države članice potiču dobavljače i subjekte*** koji uvode UI sustave ***da*** poduzimaju mjere kako bi osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, ***razinu obrazovanja*** i ***osposobljavanja*** te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti. | ***Dobavljači i subjekti*** koji uvode UI sustave poduzimaju mjere kako bi ***na najbolji mogući način*** osigurali dostatnu razinu pismenosti u području umjetne inteligencije za svoje osoblje i druge osobe uključene u rad i korištenje UI sustava u njihovo ime, uzimajući u obzir njihovo tehničko znanje, iskustvo, ***obrazovanje*** i ***osposobljavanje*** te kontekst u kojem će se UI sustavi koristiti, kao i osobe ili skupine osoba na kojima se UI sustavi trebaju upotrijebiti. |

Or. en

**Amandman 138**
**Dóra Dávid**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4. – stavak 1.a (novi)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***1.a Komisija i države članice podupiru pismenost u području umjetne inteligencije u društvu i podupiru dobavljače i MSP-ove koji uvode UI sustave u ispunjavanju njihovih obveza iz stavka 1. putem zajedničkog referentnog okvira za pismenost u području umjetne inteligencije, uzimajući u obzir različite uloge, profile rizika i slučajeve upotrebe UI sustava.;*** |

Or. en

**Amandman 139**
**Stefano Cavedagna**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4. – stavak 1.a (novi)

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| | ***1.a Komisija i države članice podupiru pismenost u području umjetne inteligencije u društvu i podupiru dobavljače i subjekte koji uvode UI sustave u promicanju pismenosti u području umjetne inteligencije svojeg osoblja i korisnika.;*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*While AI literacy is an essential concept for European industry, not just ethically but also to create a global competitive advantage in the European workforce, a general obligation to administer it would not serve it well. The amendment clarifies further the role that the Commission and Member States can have in promoting AI literacy, while avoiding an obligation which would reintroduce legal uncertainty in the text, risk discouraging AI use and adoption in all EU industries (particularly SMEs, which often do not have the legal resources to interpret a general obligation) and can be interpreted too openly by individual EU countries. The amendment requires the Commission and Member States to support AI literacy in citizens of Member States while avoiding ambiguous legal obligations.*

**Amandman 140**
**Kristian Vigenin, Brando Benifei, Hannes Heide, Francisco Assis, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Christel Schaldemose, Pierre Jouvet, Marc Angel, Alex Agius Saliba, José Cepeda, Elena Sancho Murillo**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
| --- | --- |
| ***(5) u poglavlje I. umeće se sljedeći članak 4.a:*** | ***Briše se.*** |
| ***„Članak 4.a*** | |
| ***Obrada posebnih kategorija osobnih podataka u svrhu otkrivanja i ispravljanja pristranosti*** | |
| ***1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu iznimno obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti:*** | |
| ***(a) otkrivanje i ispravljanje pristranosti ne može se djelotvorno postići obradom drugih podataka, uključujući sintetičke ili anonimizirane podatke;*** | |
| ***(b) posebne kategorije osobnih podataka podliježu tehničkim ograničenjima u pogledu ponovne upotrebe osobnih podataka i najsuvremenijim mjerama sigurnosti i zaštite privatnosti, uključujući pseudonimizaciju;*** | |
| ***(c) posebne kategorije osobnih podataka podliježu mjerama kojima se osigurava da su obrađeni osobni podaci osigurani i zaštićeni, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama, uključujući stroge kontrole i dokumentaciju pristupa, kako bi se izbjegla pogrešna upotreba i osiguralo da pristup tim osobnim podacima imaju samo ovlaštene osobe i uz odgovarajuće obveze u pogledu povjerljivosti;*** | |

***(d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju;***

***(e) posebne kategorije osobnih podataka brišu se nakon ispravljanja pristranosti ili završetka razdoblja čuvanja osobnih podataka, ovisno o tome što nastupi ranije;***

***(f) evidencija aktivnosti obrade na temelju uredaba (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktive (EU) 2016/680 sadržava razloge zbog kojih je obrada posebnih kategorija osobnih podataka bila nužna za otkrivanje i ispravljanje pristranosti te zbog kojih se taj cilj nije mogao postići obradom drugih podataka.***

***2. Stavak 1. može se primjenjivati na dobavljače i subjekte koji uvode druge UI sustave i modele te subjekte koji uvode visokorizične UI sustave ako je to potrebno i razmjerno i ako se obrada odvija u svrhe utvrđene u tom stavku te pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti i da se poštuju zaštitne mjere iz tog stavka.";***

Or. en

**Amandman 141**
**Kateřina Konečná**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(5) u poglavlje I. umeće se sljedeći članak 4.a:*** | ***Briše se.*** |
| ***„Članak 4.a*** | |
| ***Obrada posebnih kategorija osobnih podataka u svrhu otkrivanja i ispravljanja*** | |

***pristranosti***

***1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu iznimno obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti:***

***(a) otkrivanje i ispravljanje pristranosti ne može se djelotvorno postići obradom drugih podataka, uključujući sintetičke ili anonimizirane podatke;***

***(b) posebne kategorije osobnih podataka podliježu tehničkim ograničenjima u pogledu ponovne upotrebe osobnih podataka i najsuvremenijim mjerama sigurnosti i zaštite privatnosti, uključujući pseudonimizaciju;***

***(c) posebne kategorije osobnih podataka podliježu mjerama kojima se osigurava da su obrađeni osobni podaci osigurani i zaštićeni, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama, uključujući stroge kontrole i dokumentaciju pristupa, kako bi se izbjegla pogrešna upotreba i osiguralo da pristup tim osobnim podacima imaju samo ovlaštene osobe i uz odgovarajuće obveze u pogledu povjerljivosti;***

***(d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju;***

***(e) posebne kategorije osobnih podataka brišu se nakon ispravljanja pristranosti ili završetka razdoblja čuvanja osobnih podataka, ovisno o tome***

***što nastupi ranije;***

***(f) evidencija aktivnosti obrade na temelju uredaba (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktive (EU) 2016/680 sadržava razloge zbog kojih je obrada posebnih kategorija osobnih podataka bila nužna za otkrivanje i ispravljanje pristranosti te zbog kojih se taj cilj nije mogao postići obradom drugih podataka.***

***2. Stavak 1. može se primjenjivati na dobavljače i subjekte koji uvode druge UI sustave i modele te subjekte koji uvode visokorizične UI sustave ako je to potrebno i razmjerno i ako se obrada odvija u svrhe utvrđene u tom stavku te pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti i da se poštuju zaštitne mjere iz tog stavka.";***

Or. en

**Amandman 142**
**Markéta Gregorová, Kim Van Sparrentak**
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(5) u poglavlje I. umeće se sljedeći članak 4.a:*** | ***Briše se.*** |
| ***„Članak 4.a*** | |
| ***Obrada posebnih kategorija osobnih podataka u svrhu otkrivanja i ispravljanja pristranosti*** | |
| ***1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu iznimno obrađivati posebne*** | |

***kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti:***

***(a) otkrivanje i ispravljanje pristranosti ne može se djelotvorno postići obradom drugih podataka, uključujući sintetičke ili anonimizirane podatke;***

***(b) posebne kategorije osobnih podataka podliježu tehničkim ograničenjima u pogledu ponovne upotrebe osobnih podataka i najsuvremenijim mjerama sigurnosti i zaštite privatnosti, uključujući pseudonimizaciju;***

***(c) posebne kategorije osobnih podataka podliježu mjerama kojima se osigurava da su obrađeni osobni podaci osigurani i zaštićeni, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama, uključujući stroge kontrole i dokumentaciju pristupa, kako bi se izbjegla pogrešna upotreba i osiguralo da pristup tim osobnim podacima imaju samo ovlaštene osobe i uz odgovarajuće obveze u pogledu povjerljivosti;***

***(d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju;***

***(e) posebne kategorije osobnih podataka brišu se nakon ispravljanja pristranosti ili završetka razdoblja čuvanja osobnih podataka, ovisno o tome što nastupi ranije;***

***(f) evidencija aktivnosti obrade na temelju uredaba (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktive (EU) 2016/680 sadržava razloge zbog kojih je obrada posebnih kategorija osobnih podataka bila nužna za otkrivanje i ispravljanje pristranosti te zbog kojih se***

***taj cilj nije mogao postići obradom drugih podataka.***

***2. Stavak 1. može se primjenjivati na dobavljače i subjekte koji uvode druge UI sustave i modele te subjekte koji uvode visokorizične UI sustave ako je to potrebno i razmjerno i ako se obrada odvija u svrhe utvrđene u tom stavku te pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti i da se poštuju zaštitne mjere iz tog stavka.";***

Or. en

**Amandman 143**
**Leila Chaibi, Pernando Barrena Arza**
u ime Kluba zastupnika The Left

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(5) u poglavlje I. umeće se sljedeći članak 4.a:*** | ***Briše se.*** |
| ***„Članak 4.a*** | |
| ***Obrada posebnih kategorija osobnih podataka u svrhu otkrivanja i ispravljanja pristranosti*** | |
| ***1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu iznimno obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti:*** | |

***(a) otkrivanje i ispravljanje pristranosti ne može se djelotvorno postići obradom drugih podataka, uključujući sintetičke ili anonimizirane podatke;***

***(b) posebne kategorije osobnih podataka podliježu tehničkim ograničenjima u pogledu ponovne upotrebe osobnih podataka i najsuvremenijim mjerama sigurnosti i zaštite privatnosti, uključujući pseudonimizaciju;***

***(c) posebne kategorije osobnih podataka podliježu mjerama kojima se osigurava da su obrađeni osobni podaci osigurani i zaštićeni, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama, uključujući stroge kontrole i dokumentaciju pristupa, kako bi se izbjegla pogrešna upotreba i osiguralo da pristup tim osobnim podacima imaju samo ovlaštene osobe i uz odgovarajuće obveze u pogledu povjerljivosti;***

***(d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju;***

***(e) posebne kategorije osobnih podataka brišu se nakon ispravljanja pristranosti ili završetka razdoblja čuvanja osobnih podataka, ovisno o tome što nastupi ranije;***

***(f) evidencija aktivnosti obrade na temelju uredaba (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktive (EU) 2016/680 sadržava razloge zbog kojih je obrada posebnih kategorija osobnih podataka bila nužna za otkrivanje i ispravljanje pristranosti te zbog kojih se taj cilj nije mogao postići obradom drugih podataka.***

***2. Stavak 1. može se primjenjivati na dobavljače i subjekte koji uvode druge UI sustave i modele te subjekte koji uvode visokorizične UI sustave ako je to potrebno i razmjerno i ako se obrada odvija u svrhe utvrđene u tom stavku te***

***pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti i da se poštuju zaštitne mjere iz tog stavka.”;***

Or. en

**Amandman 144**
**Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – uvodni dio

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima ***u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe***, dobavljači takvih sustava mogu ***iznimno*** obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno ***odgovarajućim*** zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca***. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u*** uredbama ***(EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti:*** | 1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja ***sigurnosti te praćenja,*** otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima, dobavljači takvih sustava mogu obrađivati posebne kategorije osobnih podataka ***iz članka 9. stavka 1. Uredbe (EU) 2016/679, članka 10. Direktive (EU) 2016/680 i članka 10. stavka 1. Uredbe (EU) 2018/1725***, podložno zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca ***utvrđenim u tim*** uredbama***.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Pojednostavnjenje i usklađivanje s Općom uredbom o zaštiti podataka kako bi se poduzećima omogućila obrada osobnih podataka u svrhu osiguravanja praćenja sigurnosti i pristranosti u skladu s visokim standardima i zaštitnim mjerama utvrđenima u europskom zakonodavstvu o podacima (prvenstveno Općoj uredbi o zaštiti podataka) umjesto složene dvostruke regulacije primjenom različitih vrsta zaštitnih mjera iz Akta o umjetnoj inteligenciji.*

**Amandman 145**
**Ana Vasconcelos, Svenja Hahn, Sophie Wilmès**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – uvodni dio

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja ***i*** ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu iznimno obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: | 1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja***,*** ispravljanja ***i praćenja*** pristranosti ***sustava nakon uvođenja*** u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu iznimno obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: |

Or. en

**Amandman 146**
**Jaroslav Bžoch, Klara Dostalova**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – uvodni dio

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, ***dobavljači*** takvih sustava ***mogu*** iznimno ***obrađivati posebne kategorije*** osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene | 1. U mjeri u kojoj je to ***nužno*** potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, ***dobavljačima*** takvih sustava ***može se*** iznimno ***odobriti obrada posebnih kategorija*** osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne |

u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti:

mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti:

Or. en

**Amandman 147**
**Lukas Mandl, Sander Smit**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – uvodni dio

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. ***U mjeri u kojoj je to potrebno*** u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu ***iznimno*** obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: | 1. U svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: |

Or. en

*Obrazloženje*

*Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. Ti štetni učinci obično štete fizičkim osobama na temelju značajki definiranih njihovim posebnim kategorijama osobnih podataka. Kako bi se ispunila svrha, upotreba posebnih kategorija osobnih podataka trebala bi stoga biti moguća standardna praksa, a ne isključivo iznimna mjera, sve dok postoje odgovarajuće zaštitne mjere.*

**Amandman 148**
**Tomáš Zdechovský**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – uvodni dio

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. ***U mjeri u kojoj je to potrebno*** u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu ***iznimno*** obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: | 1. U svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: |

Or. en

*Obrazloženje*

*Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. Ti štetni učinci obično štete fizičkim osobama na temelju značajki definiranih njihovim posebnim kategorijama osobnih podataka. Kako bi se ispunila svrha, upotreba posebnih kategorija osobnih podataka trebala bi stoga biti moguća standardna praksa, a ne isključivo iznimna mjera, sve dok postoje odgovarajuće zaštitne mjere.*

**Amandman 149**
**Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – uvodni dio

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. ***U mjeri u kojoj je to potrebno*** u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu ***iznimno*** obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: | 1. U svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: |

Or. en

*Obrazloženje*

*Otkrivanje i ispravljanje pristranosti od znatnog su javnog interesa jer štite pojedince od štetnih učinaka pristranosti, uključujući diskriminaciju. Ti štetni učinci obično štete fizičkim osobama na temelju značajki definiranih njihovim posebnim kategorijama osobnih podataka. Kako bi se ispunila svrha, upotreba posebnih kategorija osobnih podataka trebala bi stoga biti moguća standardna praksa, a ne isključivo iznimna mjera, sve dok postoje odgovarajuće zaštitne mjere.*

**Amandman 150**
**Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – uvodni dio

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu ***iznimno*** obrađivati posebne kategorije osobnih | 1. U mjeri u kojoj je to potrebno u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja pristranosti u vezi s visokorizičnim UI sustavima u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkama (f) i (g) ove Uredbe, dobavljači takvih sustava mogu obrađivati posebne kategorije osobnih podataka, |

| | |
|---|---|
| podataka, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: | podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama za temeljna prava i slobode pojedinaca. Kako bi se takva obrada provela, uz zaštitne mjere utvrđene u uredbama (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktivi (EU) 2016/680, ovisno o slučaju, moraju se ispuniti svi sljedeći uvjeti: |

Or. en

**Amandman 151**
**Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka a

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(a) otkrivanje i ispravljanje pristranosti ne može se djelotvorno postići obradom drugih podataka, uključujući sintetičke ili anonimizirane podatke;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Brisanje nakon izmjene članka 4.a stavka 1.*

**Amandman 152**
**Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka a

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (a) otkrivanje i ispravljanje pristranosti ne može se djelotvorno postići obradom | (a) otkrivanje i ispravljanje pristranosti ne može se djelotvorno postići obradom |

| | |
|---|---|
| drugih podataka, uključujući sintetičke ili anonimizirane podatke; | drugih podataka, uključujući sintetičke ili anonimizirane podatke ***s usporedivom učinkovitošću***; |

Or. en

**Amandman 153**
**Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka b

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(b) posebne kategorije osobnih podataka podliježu tehničkim ograničenjima u pogledu ponovne upotrebe osobnih podataka i najsuvremenijim mjerama sigurnosti i zaštite privatnosti, uključujući pseudonimizaciju;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Brisanje nakon izmjene članka 4.a stavka 1.*

**Amandman 154**
**Ana Vasconcelos, Svenja Hahn**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka b

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) posebne kategorije osobnih podataka podliježu tehničkim ograničenjima u pogledu ponovne upotrebe osobnih podataka i najsuvremenijim | (b) posebne kategorije osobnih podataka podliježu tehničkim ograničenjima u pogledu ponovne upotrebe osobnih podataka i najsuvremenijim |

| | |
|---|---|
| mjerama sigurnosti i zaštite privatnosti, ***uključujući pseudonimizaciju***; | mjerama sigurnosti i zaštite privatnosti, ***kao što je pseudonimizacija***; |

Or. en

**Amandman 155**
**Christel Schaldemose**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka b

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (b) posebne kategorije osobnih podataka podliježu tehničkim ograničenjima u pogledu ponovne upotrebe osobnih podataka i najsuvremenijim mjerama sigurnosti i zaštite privatnosti, uključujući ***pseudonimizaciju***; | (b) posebne kategorije osobnih podataka podliježu tehničkim ograničenjima u pogledu ponovne upotrebe osobnih podataka i najsuvremenijim mjerama sigurnosti i zaštite privatnosti, uključujući ***anonimizaciju***; |

Or. en

**Amandman 156**
**Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka c

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(c) posebne kategorije osobnih podataka podliježu mjerama kojima se osigurava da su obrađeni osobni podaci osigurani i zaštićeni, podložno odgovarajućim zaštitnim mjerama, uključujući stroge kontrole i dokumentaciju pristupa, kako bi se izbjegla pogrešna upotreba i osiguralo da pristup tim osobnim podacima imaju samo ovlaštene osobe i uz odgovarajuće*** | ***Briše se.*** |

***obveze u pogledu povjerljivosti;***

Or. en

*Obrazloženje*

*Brisanje nakon izmjene članka 4.a stavka 1.*

**Amandman 157**
**Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka d

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Brisanje nakon izmjene članka 4.a stavka 1.*

**Amandman 158**
**Lukas Mandl, Sander Smit**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka d

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju; | (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju***, osim u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) 2016/679 ako postoje dva ili*** |

| | |
|---|---|
| | ***više zajedničkih voditelja obrade, i člankom 28. ako se obrada podataka provodi u ime voditelja obrade***; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Ovom se izmjenom objašnjava međudjelovanje i usklađivanje s primjenjivim pravilima iz Opće uredbe o zaštiti podataka, pri čemu podatke obrađuju zajednički voditeljima obrade ili ako su voditelj obrade ili izvršitelj obrade dva različita subjekta.*

**Amandman 159**
**Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka d

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju; | (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju***, osim u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) 2016/679 ako postoje dva ili više zajedničkih voditelja obrade, i člankom 28. ako se obrada podataka provodi u ime voditelja obrade***; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Ovom se izmjenom objašnjava međudjelovanje i usklađivanje s primjenjivim pravilima iz Opće uredbe o zaštiti podataka, pri čemu podatke obrađuju zajednički voditeljima obrade ili ako su voditelj obrade ili izvršitelj obrade dva različita subjekta.*

**Amandman 160**
**Tomáš Zdechovský**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**

Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka d

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju; | (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju***, osim u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) 2016/679 ako postoje dva ili više zajedničkih voditelja obrade, i člankom 28. ako se obrada podataka provodi u ime voditelja obrade***; |

Or. en

*Obrazloženje*

*Ovom se izmjenom objašnjava međudjelovanje i usklađivanje s primjenjivim pravilima iz Opće uredbe o zaštiti podataka, pri čemu podatke obrađuju zajednički voditeljima obrade ili ako su voditelj obrade ili izvršitelj obrade dva različita subjekta.*

**Amandman 161**
**Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka d

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju; | (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju***, osim ako je to nužno u svrhu otkrivanja i ispravljanja pristranosti i podložno jednakovrijednim zaštitnim mjerama, uključujući obveze povjerljivosti, kontrole pristupa i zabranu daljnje upotrebe***; |

Or. en

**Amandman 162**
**Ana Vasconcelos, Svenja Hahn**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka d

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju; | (d) posebne kategorije osobnih podataka ne prenose se niti prosljeđuju niti im druge strane na neki drugi način pristupaju***, osim ako je to dopušteno na temelju članka 26. ili 28. Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća (Opća uredba o zaštiti podataka)***; |

Or. en

**Amandman 163**
**Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka e

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(e) posebne kategorije osobnih podataka brišu se nakon ispravljanja pristranosti ili završetka razdoblja čuvanja osobnih podataka, ovisno o tome što nastupi ranije;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Brisanje nakon izmjene članka 4.a stavka 1.*

**Amandman 164**
**Zala Tomašič, Tomáš Zdechovský, Jan Farský, Alexandr Vondra, Ondřej Krutílek**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka e

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (e) posebne kategorije osobnih podataka brišu se nakon ispravljanja pristranosti ili završetka razdoblja čuvanja osobnih podataka, ovisno o tome što nastupi ranije; | (e) posebne kategorije osobnih podataka brišu se nakon ispravljanja pristranosti ***i provjere učinkovitosti ispravka u okviru praćenja*** ili ***nakon*** završetka razdoblja čuvanja osobnih podataka, ovisno o tome što nastupi ranije; |

Or. en

**Amandman 165**
**Ana Vasconcelos, Svenja Hahn**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka e

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| (e) posebne kategorije osobnih podataka brišu se nakon ***ispravljanja pristranosti ili*** završetka razdoblja čuvanja osobnih podataka***, ovisno o tome što nastupi ranije***; | (e) posebne kategorije osobnih podataka brišu se nakon završetka razdoblja čuvanja osobnih podataka; |

Or. en

**Amandman 166**
**Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 1. – točka f

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***(f) evidencija aktivnosti obrade na temelju uredaba (EU) 2016/679 i (EU) 2018/1725 te Direktive (EU) 2016/680 sadržava razloge zbog kojih je obrada posebnih kategorija osobnih podataka bila nužna za otkrivanje i ispravljanje pristranosti te zbog kojih se taj cilj nije mogao postići obradom drugih podataka.*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Brisanje nakon izmjene članka 4.a stavka 1.*

**Amandman 167**
**Svenja Hahn, Cynthia Ní Mhurchú, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ana Vasconcelos, Hilde Vautmans**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| ***2. Stavak 1. može se primjenjivati na dobavljače i subjekte koji uvode druge UI sustave i modele te subjekte koji uvode visokorizične UI sustave ako je to potrebno i razmjerno i ako se obrada odvija u svrhe utvrđene u tom stavku te pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti i da se poštuju zaštitne mjere iz tog stavka.;*** | ***Briše se.*** |

Or. en

*Obrazloženje*

*Brisanje nakon izmjene članka 4.a stavka 1.*

**Amandman 168**
**Axel Voss**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. ***Stavak 1. može se primjenjivati na dobavljače*** i ***subjekte*** koji uvode druge UI sustave i modele te ***subjekte*** koji uvode visokorizične UI sustave ***ako je to potrebno i razmjerno i ako se*** obrada ***odvija u svrhe utvrđene u tom stavku te pod uvjetom da su ispunjeni*** uvjeti i ***da se poštuju*** zaštitne mjere iz ***tog*** stavka.***;*** | 2. ***Dobavljači*** i ***subjekti*** koji uvode druge UI sustave i modele te ***subjekti*** koji uvode visokorizične UI sustave ***mogu obrađivati posebne kategorije osobnih podataka:*** |
| | ***(a) ako je*** obrada ***nužna u svrhu osiguravanja otkrivanja i ispravljanja mogućih pristranosti koje bi mogle utjecati na zdravlje i sigurnost osoba, imati negativan utjecaj na temeljna prava ili dovesti do diskriminacije zabranjene pravom Unije, posebno ako izlazni podaci utječu na ulazne podatke za buduće operacije; i*** |
| | ***(b) ako se primjenjuju svi*** uvjeti i zaštitne mjere iz stavka ***1. Ovim se stavkom ne stvara takva obveza otkrivanja i ispravljanja pristranosti***. |

Or. en

*Obrazloženje*

*U skladu s verzijom Vijeća od 23. siječnja 2026. kako bi se povećala pravna jasnoća stavka.*

**Amandman 169**
**Dóra Dávid**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Stavak 1. može se primjenjivati na dobavljače i subjekte koji uvode druge UI sustave i modele te subjekte koji uvode visokorizične UI sustave ***ako je to potrebno i razmjerno i ako se*** obrada ***odvija*** u svrhe utvrđene u tom stavku te pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti i da se poštuju zaštitne mjere iz tog stavka.; | 2. Stavak 1. može se ***iznimno*** primjenjivati na dobavljače i subjekte koji uvode druge UI sustave i modele te subjekte koji uvode visokorizične UI sustave ***u mjeri u kojoj je*** obrada ***nužno potrebna*** u svrhe utvrđene u tom stavku te pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti i da se poštuju zaštitne mjere iz tog stavka. ***Komisija izdaje praktične smjernice o primjeni ovog članka za MSP-ove.***; |

Or. en

**Amandman 170**
**Mary Khan**

**Prijedlog uredbe**
**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**
Uredba (EU) 2024/1689
Članak 4.a – stavak 2.

| *Tekst koji je predložila Komisija* | *Izmjena* |
|---|---|
| 2. Stavak 1. može se primjenjivati na dobavljače i subjekte koji uvode druge UI sustave i modele te subjekte koji uvode visokorizične UI sustave ako je ***to potrebno i razmjerno*** i ako se obrada odvija u svrhe utvrđene u tom stavku te pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti i da se poštuju zaštitne mjere iz tog stavka.; | 2. Stavak 1. može se primjenjivati na dobavljače i subjekte koji uvode druge UI sustave i modele te subjekte koji uvode visokorizične UI sustave ***samo*** ako je ***rizik od negativnih učinaka koji proizlaze iz takve pristranosti dovoljno ozbiljan da opravda obradu posebnih kategorija osobnih podataka*** i ako se obrada odvija u svrhe utvrđene u tom stavku te pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti i da se poštuju zaštitne mjere iz tog stavka.; |

Or. en